

10 05060

w sobotę
z Dziennikiem

weekend
WIECZÓR
wybrzeża

Dziennik Bytowski

Dziennik Bałtycki

nr 51 (344)

piątek 17 grudnia 2004 r.

BYTÓW / KOŁCZYGŁOWY / LIPNICA / BORZYTUCHOM / PARCHOWO
STUDZIENICE / TUCHOMIE / CZARNA DĄBRÓWKA / TRZEBIELINO

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Dom +nieruchomości
+wnętrza

we wtorki
z Dziennikiem

Dobra wiadomość. Szpital Powiatu z większym kontraktem

WRACA NADZIEJA

19 milionów 667 tysięcy złotych otrzyma w przyszłym roku Szpital

Powiatu Bytowskiego z Narodowego Funduszu Zdrowia. To już więcej niż w tym roku, a negocjacje się jeszcze nie zakończyły.

- Rozmawiamy jeszcze o podstawowej opiece zdrowotnej i nocnej pomocy lekarskiej. Gdy zamkniemy ten rozdział, kontrakt powinien wynieść ponad dwadzieścia milionów - wyjaśnia bardzo zadowolony Zbigniew Bińczyk, dyrektor Szpitala Powiatu Bytowskiego.

Wynegocjowana już teraz kwota jest wyższa od kontraktu na 2004 rok o niemal milion złotych.

- Z wszystkimi dodatkami mieliśmy do dyspozycji 18 milionów 710 tysięcy złotych - mówi Bińczyk. - Teraz będzie zdecydowanie lepiej. Nie jest to może kontrakt marzeń, ale mam nadzieję, że przyszły rok będzie lepszy. Szpital nie powinien przynosić już strat. Duża w tym zasługa personelu, który podpisując umowy zawiesił egzekucję należności do końca przyszłego roku. Za to



Większy kontrakt na 2005 rok to szansa na przetrwanie szpitala.

Fot. Marcin Pacyno

chcę im bardzo podziękować - dodaje.

To, że szpital otrzyma więcej pieniędzy nie oznacza jednak, że skończy się restrukturyzacja. Będzie trwała nadal, a to oznacza zmiany i zwolnienia. Na szpitalu ciąży bowiem olbrzymi dług, około 20 milionów złotych.

Marcin Pacyno

Korzystne zmiany

W Bytowie zostanie otwarty oddział detoksykacji, o który szpital zabiegał od wielu lat i oddział długoterminowej opieki paliatywnej, który jest także w Miastku. W Miastku natomiast będzie działał uruchomiony kilka dni temu Szpitalny Oddział Ratunkowy. W Zakładzie Opiekuńczo-Lecznym w Bytowie zwiększy się liczba łóżek z 34 do 42. W obu miastach będą po dwie karetki, to znaczy „R” i wypadkowa. W Miastku obie będą jeździć przez całą dobę, a w Bytowie tylko „R”. Karetka wypadkowa będzie natomiast wyjeżdżać, oprócz lipca i sierpnia, tylko od godz. 8 rano do 20 wieczorem.

Powiat bytowski. Ankieta o bezpieczeństwie prawdę powie

Czujemy się bezpiecznie

Mieszkańcy powiatu bytowskiego czują się bezpiecznie i nie boją się, że mogą być ofiarami przestępstwa. Takie wnioski można wysnuć na podstawie wyników ankiety przeprowadzanej przez policję. Kolportażem ankiet zajmowali się harcerze z komend ZHP w Bytowie i Miastku. Dotarli do 690 mieszkańców całego powiatu. Wyniki są optymistyczne. 52,46 procent respondentów stwierdziło, że mieszkają w miejscu bezpiecznym i spokojnym, a bezpiecznie czuje się aż 56,6 proc. Ponad 80

procent ankietowanych widuje patrole policyjne, a 55 procent zna swojego dzielnicowego. Nie dziwi więc fakt, że 60 procent respondentów w ogóle nie boi się, że może paść ofiarą przestępstwa. Co warto podkreślić 56 procent respondentów, którzy mieli kontakt z policją, ocenia działania funkcjonariuszy dobrze.

- Jesteśmy z wyników zadowoleni - mówi Andrzej Borzyszkowski, naczelnik sekcji prewencji bytowskiej policji. - Cieszy to, że mieszkańcy czują się bezpiecznie i mają zaufanie do policji.

Dokładne przeanalizowaliśmy wszystkie spostrzeżenia, uwagi i oczekiwania. Na pewno będą brane pod uwagę przy opracowywaniu strategii działań policji na 2005 rok. Część zresztą już teraz realizujemy, prowadząc różnego rodzaju akcje dotyczące, na przykład nieletnich pijących alkohol.

(GG)

Oczekiwania

Co może wpłynąć na poprawę stanu bezpieczeństwa:

- zwiększenie liczby patroli
- zagospodarowanie czasu wolnego dzieci i młodzieży
- włączenie instytucji i społeczności lokalnych w realizację programów profilaktycznych
- poprawa stanu oświetlenia

Wskazane zagrożenia

- chuligaństwo i wandalizm
- alkoholizm
- agresywna młodzież
- łamanie przepisów ruchu drogowego
- kradzieże mienia

UWAGA

■ Nieczynne urzędy

W piątek 24 grudnia nieczynne będą urzędy gmin i starostwo. To jednak nie wymysł urzędników. Dzień wolny mają zgodnie z przepisami. 1 maja wypadał bowiem w sobotę i w związku z tym wszystkim przysługuje dodatkowy dzień wolny - właśnie piątek 24 grudnia. Trzeba więc pamiętać o tym, aby wszystkie sprawy urzędowe załatwić wcześniej. Zresztą 24 grudnia to Wigilia, a w tak wyjątkowy dzień niewiele osób odwiedza urzędy.

24 grudnia to dzień wolny od pracy także dla nas. Tego dnia nieczynne będą oddziały „Dziennika” w Bytowie i Miastku. „Dziennik Bytowski” 24 grudnia ukaże się jednak normalnie, tak jak w każdy piątek.

(GG)

P O M O C J A

już w poniedziałek
z Dziennikiem

specjalne wydanie
Dziennik Energetyczny
„ABC bezpiecznej energii”
dla uczniów klas I-IV
szkół podstawowych

Partner wydania - Zakład Energetyczny Słupsk SA

R E K L A M A

Szczegóły oferty w Regulaminie Promocji.

Wylącznie dla Rolników
Zimowe specjalny

- abonament już za 15 zł (18,30 zł brutto)
- 1 sekundowe naliczanie

• **Bytów**
ul. Wojska Polskiego 35, tel. (0-59) 822-21-14.

• **Miastko**
ul. Armii Krajowej 19/8, tel. (0-59) 857-87-30,
GSM (0-603) 60-50-90

www.coltex.plusgsm.pl

277903A

Miastko. Talenty czyste wiaty

Młodzi wirtuozi

Młodzi pianiści z Miastka dosłownie podbijają Polskę. Praktycznie każdy konkurs to olbrzymi sukces. Zbierają gratulacje od profesorów muzyki, którzy nie mogą uwierzyć, że takie talenty pochodzą ze szkoły w tak małym mieście, jak Miastko. Piotr Nowak i Cyprian Sekrecki, dwaj utalentowani pianiści Państwowej Szkoły Muzycznej I stopnia

im. Fryderyka Chopina na swoje sukcesy bardzo ciężko pracują. To daje efekty. Ich nazwiska są już dobrze znane w środowisku muzycznym.

– Cyprian jest bardzo utalentowanym uczniem – mówi Wiktor Murawski, nauczyciel Sekreckiego. – Obecnie gra bardzo wygórowany program, znacznie przekraczający poziomem nawet szkołę średnią. Jestem bardzo dumny z jego dokonań.

Helena Ostrołucka, nauczycielka Piotra Nowaka o swoim podopiecznym też mówi tylko bardzo dobrze.

– Jest bardzo cierpliwy i utalentowany – mówi. – Ćwicz kilka godzin dziennie. Gra i to coraz lepiej, bardzo urozmaicony program i stale podnosi swoje umiejętności.

Może za kilka lat jeden z utalentowanych pianistów wystąpi podczas konkursu chopinowskiego?

(miza)

Mówią o nas



Wiesław Nowak

dyrektor miasteczkiej szkoły – Kiedy objąłem stanowisko dyrektora, a było to dwanaście lat temu, szkoła nie była znana w Polsce. Nie było żadnych osiągnięć. Poziom nauczania był dość niski. Szkoła była zaniedbana i wymagała kapitalnego remontu. Rozpoczęliśmy budowę sali koncertowej. Nauczyciele z roku na rok podnosili swoje kwalifikacje zawodowe. Zatrudniłszy Wiktora Murawskiego i Helenę Ostrołucką, którzy ukończyli Konserwatorium Muzyczne w Kijowie. Przez te lata bardzo podnieśli poziom edukacji klasy fortepianu, czego dobitnym przykładem są konkursy ogólnopolskie i międzynarodowe. Atmosfera pracy w szkole, oraz jasne i sprawiedliwe kryteria motywacyjne powodują, że mamy znakomite wyniki, w zestawieniu z najlepszymi szkołami w kraju, takimi jak Kraków, Katowice, Warszawa, Gdańsk, Poznań czy Szczecin. Miasteczka szkoła muzyczna obecnie liczy się na arenie ogólnopolskiej i jest znana. Oczekiwałam od władz miasta i powiatu, aby zauważały promocję, jaką mają dzięki nam i nie ograniczały się tylko do satysfakcji, ale w istotny sposób wspierały nas finansowo. Potrzebne są chociażby nowe instrumenty.



Fot. Michał Zajst

Cyprian Sekrecki

uczeń czteroletniego cyklu (rocznik 1994)
Najważniejsze osiągnięcia:

- I miejsce – Ogólnopolski Konkurs Pianistyczny w Szczecinie
- I miejsce – Konkurs Młodego pianisty w Koszalinie
- II miejsce – IV Makroregionalny Konkurs Pianistyczny w Gdańsku
- II miejsce – XIV Konkursie Pianistycznym w Kłodzku
- Obecnie przygotowuje się do Polsko – Niemieckiego Konkursu Pianistycznego.



Fot. Michał Zajst

Piotr Nowak

uczeń sześcioletniego cyklu (rocznik 1993)
Najważniejsze osiągnięcia:

- Grand Prix konkursu pianistycznego w Gdańsku
- I miejsce na Konkursie Międzynarodowym w Gorzowie Wielkopolskim.
- I miejsce na Konkursie Ogólnopolskim w Koninie
- wyróżnienie na Międzynarodowym Konkursie Pianistycznym w Płocku. Obecnie przygotowuje się do Polsko – Niemieckiego Turnieju Pianistycznego.

Kino Albatros w Bytowie

18-19 grudnia – Pęgi, prod. Polska, godz. 18
21-26 grudnia – Obcy kontra Predator, prod. USA, godz. 18
Kino Grażyna w Miastku
nieczynne.

Lipnica. Ktoś będzie musiał odejść?

Ksiądz kontra

To, co dzieje się teraz w Borzyszkowach i Lipnicy trudno nazwać inaczej niż wojną. Po jednej stronie jest ks. Jan Flisikowski, proboszcz parafii w Borzyszkowach, a po drugiej Andrzej Lemańczyk, dyrektor Zespołu Szkół w Lipnicy i nauczyciele. A tak wielką awanturę, o czym informowaliśmy już w ubiegłym tygodniu, wywołała zwykła szkolna zabawa andrzejkowa. Dzieci bawiły się jednak podczas adwentu.

Kazanie i list

5 grudnia w kościele w Borzyszkowach ksiądz Jan Flisikowski, proboszcz miejscowej parafii kazał nauczycielom, którzy organizowali zabawę, iść na stację benzynową i nalać sobie oleju do głowy.

– To nadinterpretacja słów księdza Jana. Z całą pewnością pan Lemańczyk nie słyszał tych słów, gdyż nie był na tej mszy. Zna je od osób trzecich – tłumaczy Marek Miller, rzecznik prasowy (!) księdza Flisikowskiego.

Po tej mszy w ubiegłym tygodniu do 16 nauczycieli ksiądz wysłał list, w którym przeprosza ich za to, co się stało. Zdaniem jednak nauczycieli i dyrektora to właśnie ten list przelał szale gorczy.

– Przemilczałem mszę, ale gdy dostałem ten list, musiałem poinformować kuratorium – mówi Andrzej Lemańczyk. – Uważam, że jego treść obraża grono pedagogiczne i nie tylko. Kolejne pytanie to: dlaczego tylko połowa nauczycieli otrzymała to pismo? Czy tylko połowa nauczycieli jest sfrustrowana i zastraszona? – pyta.

Podobnie myślą nauczyciele. Już sam nagłówek listu, ich zdaniem, jest bardzo kontrowersyjny: „Ks. Jan Flisikowski – Moje myślenie o prawdzie i uczciwości do rozpatrzenia w sercach pedagogów z serca mi drogiej Szkoły w Lipnicy. Prawda, która potrafi wyzwolić!!!”

– Wysłałem go do tylu nauczycieli, gdyż tylko do tylu znalazłem kontakt – wyjaśnia ksiądz Flisikowski. – Na mszy nie mówiłem takich słów, ale apelowałem do głębokiej kaszubskiej tradycji,

która w tym przypadku została złamana.

Ksiądz kłamie?

Co innego twierdzą parafianie.

– Jak to nie mówić? Wyraźnie słyszeliśmy, jak kazał, aby nauczyciele poszli sobie nalać oleju do głowy. Niech teraz nie kłamie – mówią mieszkańcy.

Zdziwieni taką reakcją księdza są nauczyciele, którzy twierdzą, że ani nie została złamana tradycja, ani nie było wielkiej zabawy. Poza tym zabaw w czasie adwentu nie zakazują przepisy kościelne.

– Były różnego rodzaju wróżby i grała muzyka. W tej zabawie andrzejkowej uczestniczyło około 50 uczniów – wyjaśnia Marzena Warnke, opiekunka samorządu szkolnego i nauczycielka.

Nauczyciele podkreślają także, że zabawie nie sprzeciwiał ksiądz z Lipnicy. Sygnały o sprzeciwach księdza Flisikowskiego odnośnie organizacji w tym dniu zabawy andrzejkowej do nauczycieli docierały już wcześniej. Dzieci z Borzyszków już przed 30 listopada otrzymały bowiem repymendę i ostatecznie nie brały udziału w zabawie.

List, który od księdza dostali nauczyciele, jest teraz bardzo dokładnie czytany. Im dokładniej, tym bardziej nauczyciele są oburzeni, szczególnie argumentami dotyczącymi ich autorytetu.

„Dziś niestety dzieje się inaczej. Nauczyciel jest sfrustrowany, brak mu mo-

tywacji do bycia Kimś w środowisku i niestety umiera to, co winno stanowić istotę zawodu” – pisze w liście ksiądz.

– Jak mogłem nie zareagować – pyta Lemańczyk.

Dla dobra parafian

Ksiądz w liście odnosi się do swojej działalności społecznej, która ma integrować społeczeństwo. „W dejmowanych przeze mnie działaniach staram się ukazywać nauczycieli z naszego środowiska. Jestem jedynym, który szuka możliwości zapobiegania biedzie na wsi poprzez pozyskiwanie pieniędzy z funduszy europejskich. Tego nie potrafią zrobić nawet jednostki do tego powołane” – czytamy.

Ksiądz się tego nie wypiera i podkreśla, że rozpoczął już starania o środki unijne.

– Mam w planach, wraz ze stowarzyszeniem „Gochy Zapraszają”, które właśnie tworzymy, pozyskać środki unijne na stworzenie kawiarenki internetowej i centrum wspierania lokalnej przedsiębiorczości. Będą to miejsca, które za darmo wypełnią wolny czas młodzieży i pomogą miejscowej społeczności choćby w pisaniu wniosków o środki z Unii Europejskiej – wyjaśnia ks. Flisikowski.

Planuje też budowę boiska sportowego.

– Już udało nam się pozyskać pewne pieniądze, za które zostało zorganizowane szkolenie dla rolników – dodaje.

Po co to wszystko

Księdzu Janowi Flisikowskiemu, proboszczowi parafii w Borzyszkowach nie można odmówić zasług. Kościół jest zadbane i pięknie odnowiony. Ksiądz stara się integrować lokalną społeczność. Parafia ma nawet własną stronę w Internecie, przez co więcej osób wie o Borzyszkowach. Na mszach ksiądz zawsze wypełniony jest po brzegi. To mogłoby być wzór do naśladowania, ale czy jest? To już, niestety nie jest takie proste. O tym, że w parafii nie wszystko jest tak piękne, mówiło się od dawna. Po cichu, w domowych kątach, aby tylko nic nie dotarło do księdza. Wszyscy go bowiem szanują, ale i boją się. Po co teraz ten konflikt z nauczycielami? Pewnie, że zabawę można było zorganizować wcześniej, ale jeśli już się odbyła, to można było to skrytykować delikatniej. Nie trzeba było używać ostrych i obraźliwych słów na mszy czy wysłać listu, który trudno nazwać przeprosinami. Tej wojny nikt nie wygra. Przegrała już i szkoła i ksiądz, i to niezależnie od finału sporu. Teraz parafia będzie się przez długi czas kojarzyła tylko z tym wydarzeniem. Zresztą podobnie będzie w przypadku szkoły. Ludzie bowiem dłużej pamiętają to co złe, niż to co dobre. I po co to wszystko?

Grzegorz Popławski

Kolędy i pastorałki

18 grudnia o godzinie 17 w sali widowiskowej Miejskiego Domu Kultury w Bytowie rozpocznie się koncert charytatywny na rzecz dzieci i rodzin ubogich. Koncert już tradycyjnie przygotowały dzieci z Rezmer School of English. W programie są najpiękniejsze kolędy i pastorałki w języku angielskim. Wszystkie zebrane podczas koncertu datki przekazane zostaną na konto Caritas w Bytowie.

Wydarzenia

::3

BYTÓW

Dziennik Bałtycki

Dziennik Bytowski/Miastecki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 17 grudnia 2004 r.

szkoła



Zdaniem mieszkańców Borzyszków po burzy medialnej niedzielna msza 12 grudnia była wyjątkowo spokojna. – Takiej nie było tutaj od wielu lat – podkreślają.

Fot. Marcin Pacyno

A ci boją się

– Boisko przecież jest już dwa lata. Ksiądz wyciąga tylko pieniądze od nas, parafian. Zbiera je na każdym kroku. Teraz od domu do domu wędruje obraz, za który trzeba zapłacić. Twierdzi że to na nowe oświetlenie w kościele, ale pewnie zbiera na kolejne wakacje – mówią zbulwersowani mieszkańcy wsi, którzy nie zgadzają się z postępowaniem księdza, który często krytykuje ich z ambony.

O dziwo zupełnie inna była msza w ostatnią niedzielę. Takiej nie było tu od wielu lat. Ksiądz był jak baranek.

– To z pewnością przez tą całą burzę w mediach – podkreślają mieszkańcy, którzy nie chcą ujawniać swoich nazwisk, bojąc się konsekwencji. – Bylibyśmy pierwszymi wrogami księdza – dodają.

Wśród parafian krąży nawet plotka, że w kościele są kamery i podsłuchy.

Ksiądz twierdzi jednak, że to bzdury.

– Jakże kamery? Nigdy ich nie było. Pieniądze są zbierane, bo jest dług za renowację ołtarza. Ja chcę jednoczyć parafian, a nie ich dzielić – tłumaczy.

Chce rozmawiać

Zdaniem księdza nie byłoby całej sprawy, gdyby dyrektor szkoły był skłonny do rozmowy.

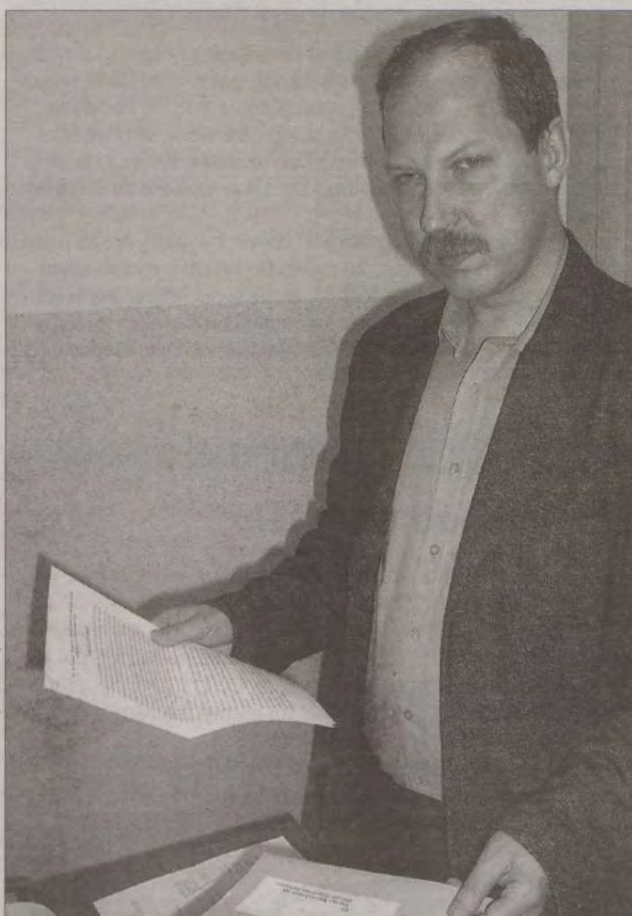
– Mój list był pierwszym krokiem do dialogu, którego jednak szkoła i dyrektor nie chcą podjąć. Sprzeciw przeciwko imprezie andrzejkowej był spowodowany pogrzebem jednej z nauczycielek, który był właśnie tego dnia – podkreśla ksiądz.

Innego zdania jest dyrektor.

– To był atak. Ksiądz Flisiński nigdy nie chciał rozmawiać. Zawsze mamy spotkania odnośnie na przykład rekolekcji. Ksiądz nigdy na nich nie było, a Borzyszkowscy mają je zawsze w innym terminie. To działanie na przekór nam – mówi dyrektor szkoły.

Już teraz pojawiają się komentarze, że obecny konflikt pomiędzy szkołą na pewno będzie miał swój finał.

– Sprawy zaszły za daleko. Ktoś będzie musiał odejść, albo ksiądz, albo dyrektor – właśnie tego typu komentarze teraz przeważają. Marcin Pacyno



– Andrzej Lemańczyk, dyrektor Zespołu Szkół w Lipnicy mówi, że szalę goryczy w konflikcie przełał przysłany przez księdza list.

Fot. Marcin Pacyno

Tuchomie. Zapłacili fałszywą 100-złotówką Lewa kasa

Sąd Rejonowy w Bytowie aresztował na trzy miesiące 33-letniego mieszkańca Wejherowa, który próbował wprowadzić do obiegu fałszywe banknoty.

Specjalnie w tym celu przyjechał w sobotę z Trójmiasta do Tuchomia. Towarzyszyły mu trzy kobiety. Przeliczyli się. Czujna ekspedientka ze sklepu w Tuchomiu nie dała się oszukać.

– W warzywniaku za marchewkę zapłacili 100-złotowym banknotem – mówi Andrzej Borzyszkowski, naczelnik sekcji prewencji w bytowskiej komendzie. – Ekspedienta już po samym dotyku zauważyła, że coś z banknotem jest nie tak. Pobiegnęła na policję. Gdy wracała z policjantem do sklepu, zauważyła, jak odjeżdża polonez, którym podróżowali nieznani przyjezdni. Wszystko działało się bardzo szybko. Policjant natychmiast wsiadł do radiowozu i po krótkim pościgu dogonił uciekające auto. W środku były jeszcze trzy 40-letnie kobiety.

W trakcie przeszukania samochodu policjanci w zwojach kabli, pod kierownicą znaleźli białą kopertę. W środku były 24 fał-

szywe banknoty 100-złotowe i osiem 200-złotowych.

– Arkadiusz W. od początku zapewniał, że wszystkie banknoty należą do niego – mówi Borzyszkowski. – Nie chciał powiedzieć skąd pochodzą. Następnego dnia w jego wynajmowanym mieszkaniu w Trójmieście zabezpieczona została jednak drukarka i skaner. Ustaliliśmy czy urządzenia te służyły do produkcji fałszywych pieniędzy. Sprawa jest na pewno rozwojowa. Z naszych ustaleń wynika, że mężczyzna nie działał sam. Kobiety, które z nim przyjechały, także będą odpowiadały przed sądem. Wszystkie są mieszkankami Gdyni. Nie wiemy, jak długo zajmowali się tym procederem i ile już takich banknotów udało im się wprowadzić do obiegu. (GG)



Fot. APR-SAS

R E K L A M A



Z.P.H.U. **Janskór**

Kurtki skórzane

ceny producenta

Lębork, ul. Staromiejska 15 A/1

tel. 86-20-898

Lębork DH „Kupiec”, ul. Zwycięstwa 3

tel. 862-22-23

231913A

Praca +szkoła
+szkolenia

zamów reklamę
w **poniedziałek**
w **Dzienniku**

TANIE PANELE

- ściennie
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

6967A

PROMOCJA!!!
PODŁOGI BEZKLEJOWE
od 19,90 m²
OKNA PCV - NISKIE CENY

NOTABENE KOŚCIERZYNA
ul. Mała Dworcowa 6 B, tel. 686-68-99
czynne 8-18

PORTA DRZWI

607910

SERCA DWA

■ Jeżeli szukasz bratniej duszy, napisz do szczerego kawalera przed 30. Jestem wysokim szatynem o szafirowych oczach, latynoskim typie urody, pogodnym usposobieniu i niebywałym temperamentem. Jeśli jesteś z Trójmiasta lub okolic, napisz koniecznie. Zdjęcie mile widziane. Piotr. sygn. 1893

■ Milutki, ładny, 29-letni, trochę poważny i trochę szalony, średniego wzrostu pozna miłutką, fajniutką, niewysoką dziewczynę z Trójmiasta i okolic. Mile widziane zdjęcie. Tel., sms: 600-964-550. sygn. 1894

■ Jeśli jesteś inteligentny, dowcipny, lubisz aktywność i zmiany, to już pragnę cię poznać. Mam 26 lat, szczupłą, kształtną ciałko i migdałowe oczy. Napisz! Mail przyspieszy kontakt: majka.gda@interia.pl sygn. 1895

■ Sympatyczna, szczupła, towarzyska, 26 lat, pozna optymistę w wieku 29-35 lat, najlepiej zmotoryzowanego i wyższym wykształceniem. Foto mile widziane. sygn. 1896

■ Jeśli jesteś mężczyzną w stosownym wieku, wzroście, słowny, opiekuńczy, który będzie się spieszył do miłego domu, w którym będę ja, kobieta wolna, tolerancyjna, lubiąca czynny wypoczynek, szatynka, 51/164/60, mieszkająca we własnym M, napisz. sygn. 1897

■ Pan, 50 lat, 166 cm, wykształcenie średnie techniczne, pracujący, z własnym M, lubiący kontakt z przyrodą, muzyką, film, pozna szczerą i bezpruderyjną panią do 50 lat. Tel. ułatwi kontakt, foto mile widziane. sygn. 1898

■ Poznam uczciwego, wyrozumiałego, bez nałogów, niezależnego mieszkaniowo i finansowo, najchętniej wdowca, ale nie tylko, do lat 50, zmotoryzowanego z okolic Tczewa, Gdańska, Starogardu Gd. Jestem 38-letnią wdową, niezależną finansowo i mieszkaniowo, zmotoryzowaną, atrakcyjną, zadbaną z poczuciem humoru. Pan może mieć dziecko. Panowie z ZK wykluczeni. sygn. 1899

■ Szukam pana do 60 lat, który doceni bycie razem, oparte na szacunku, szczerości i wierności. Jestem energiczną, niepalącą 55-latką. Od dłuższego czasu żyję w separacji. Jeżeli brakuje ci osoby bliskiej, ciepła, rozmowy na każdy temat, umiesz dawać, a nie tylko brać, napisz. Możesz być biedny, ale uczciwy. sygn. 1900

■ Jestem 25-letnią atrakcyjną dziewczyną, 170 cm, ciemny blond. Cenię szczerość, wierność oraz rodzinne wartości. Zależy mi na trwałym związku. Poznam miłego chłopaka pragnącego wzajemnej miłości. Gdynia. sygn. 1901

■ Jestem podobno atrakcyjną brunetką, 34 lat, 170 cm, młody wygląd, mam wykształcenie średnie, pracuję. Jestem osobą otwartą, pogodną. Cenię wierność i szczerość. Poznam pana, któremu zależy na trwałym związku. Okolice Chojnic, Człuchowa. Telefon mile widziany. sygn. 1902

■ Samotna wdowa na emeryturze, 62/160/69 bez nałogów i zobowiązań, uczciwa. Mam dobre i czułe serduszek. Cenię szczerość i uczciwość. Poznam pana od lat 63 do 75. Przeżyć we dwoje w zgodzie i szacunku. sygn. 1903

■ Panna, 34 lata, 170 cm, samotna, mam małego przedszkolaka. Wesoła, uczciwa, zadbaną, katoliczką. Pozna miłego, inteligentnego, wesołego, uczciwego, poważnie myślącego pana. Mile widziany samotny ojciec w wieku 30-38 lat. Zdjęcie mile widziane. sygn. 1904

■ Wdowa, 58/175, żywotna, niezależna, ciętka świata, lubiąca książki, spacerować, emerytka, pozna samotnego, inteligentnego, niezależnego, 60-latkę, najchętniej z Łęborka lub Trójmiasta, w celu towarzyskim. sygn. 1905

Anonse także w jutrzejszym, sobotnim wydaniu „Dziennika”, w „Wieczorze Wyrzeża”.

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę, znaczek oraz kupon i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

Uwaga! Oferty Czytelników i odpowiedzi na anonse przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym kuponem.

KUPON



■ Bartek, 28/176/74 - wyluzowany, o ciemnych blond włosach, wykształcenie średnie, szybki wściki motocyklista... Jeśli jesteś egzotyczną brązowoskórą lub skośnooką dziewczyną i chcesz wiedzieć o mnie więcej, napisz do mnie. Foto mile widziane. sygn. 1906

■ Jeśli czujesz się samotny, ale bardzo chcesz cieszyć się otaczającym światem z kimś z kim będziesz podziwiał mijające szybko pory roku, to napisz do mnie. Jestem wierzącą. Pomogę w ogrodzie (a znam się na tym), wspólnie będziemy zwiedzać świat. Oczekuję ofert od panów w wieku 60-65 lat, abstynentów. 57-latką Anna Barbara. sygn. 1908

■ Wolny, 61/175/74, czysty, zadbany, z M3, niepijący alkoholu, palący, nie szukam przygód, finansowo niezależny, bez zobowiązań. Poznam panią w przybliżonym wieku bez zobowiązań, finansowo niezależną w miarę ładną, miłą, niekonfliktową i niebogatą, która lubi wypadki rowerowe za miasto. sygn. 1909

■ Wolna, 47/169/63, uczuciowa, wrażliwa, pozna pana 45-50-letniego, zadbanego, o miłą aparycję, powyżej 176 cm, który zaopiekuje się i znajdzie miejsce w sercu, aby pokochać mnie i moją 9-letnią córeczkę. Jeżeli tak bardzo jak ja pragniesz ciepła i miłości, to napisz. Jestem słupczką, podobno ładną, posiadam własne M i stałą pracę. Poznam pana ze Słupska lub okolic, panom z ZK dziękuję. Telefon i zdjęcie przyspieszy kontakt. sygn. 1910

■ Kawaler, 27 lat, 180 cm, wykształcenie średnie, bez nałogów i zobowiązań. Cenię uczciwość i szczerość. Jestem domatorem. Lubię porządek, dobre filmy i muzykę. Poznam miłą i sympatyczną dziewczynę w wieku 20-27 lat, która pragnie stałego związku opartego na miłości i wzajemnym zaufaniu. Najchętniej ze Starogardu i okolic. Lew. sygn. 1911

■ Wolna, 49 lat, 164 cm, 63 kg, szczupła, kobieta, bez nałogów, pracująca, wykształcenie wyższe, pogodna, katoliczka, niezależna finansowo, pozna pana wykształconego, min. 170 cm wzrostu, uczciwego, wolnego, odpowiedzialnego, bez nałogów, do 54 lat, z własnym M. Cel - stały związek. sygn. 1912

■ Oddam serce w dobre ręce. Szczupła, średniego wzrostu, bardzo samotna, 51-letnia wdowa. Jestem niezależna, także finansowo, z własnym mieszkaniem. Szukam przyjaciela i zrozumienia, szczerości i uczucia. Pan - kulturalny, wykształcony, bez nałogów i zobowiązań, do 58 lat. Mile widziane zdjęcie. sygn. 1913

■ Rozwiedziona 40/174/66, brunetka, skromne finanse, niezależna mieszkaniowo, domatorka. Poznam mężczyznę do 45 lat. Powyżej 185 cm, chętnie zmotoryzowanego szatyna lub bruneta, Lwa lub Barana, samotnego, poważnie myślącego o życiu we dwoje, z Tczewa i okolic. Nie interesują mnie przygody, cel matrymonialny, sms 509 315 929 lub napisz list. sygn. 1914

■ Pani, 59 lat, wzrost średni, wykształcenie średnie, rozwiedziona z możliwością zawarcia ślubu kościelnego o wszechstronnych zainteresowaniach, kochająca ognisko domowe, przyrodę, pozna pana, wykształcenie średnie lub wyższe, religijnego, bez nałogów o wysokiej kulturze osobistej, życiowo aktywnego - najchętniej wdowca do lat 62. sygn. 1915

■ Kawaler, 28 lat, 170 cm, szczery, pogodny, z poczuciem humoru, lubiący dobrą książkę oraz film, optymistycznie nastawiony do życia mimo licznych niepowodzeń. Szukam kobiety poważnie myślącej o życiu, rodzinie i stałym związku, takiej, której nie przeszkadza to, że w chwili obecnej przebywam w ZK. Dziecko nie stanowi przeszkody. Rafał. sygn. 1916

Rozmaitości

Uwaga. Więcej pieniędzy dla rolników

Można tylko zyskać

Rolnicy mogą korzystać nie tylko z podstawowych opłat obszarowych, ale też z dodatkowych środków. Teraz mogą na przykład składać wnioski o przyznanie pieniędzy w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, z pakietu środków rolnośrodowiskowych. Muszą się jednak pośpieszyć. Wnioski będą przyjmowane tylko do 15 stycznia. Można starać się o dofinansowanie w trzech dziedzinach: ochrona gleb i wód, tworzenie stref buforowych i zachowanie rodzimych ras gospodarskich.

Marcin Pacyno

Ile

Za utrzymanie rodzimych ras gospodarskich – bydło polskie czerwone - 1080 zł szt. Konie - 1300 zł klacz. Owce - 310 zł matka.

Ile

Tworzenie stref buforowych – od 18 do 25 zł za pas o szerokości 2 m i długości 100 m, do 46 – 64 zł za pas o szerokości 5 m i długości 100 m.

Pomoga

Wypełniać wnioski w powiecie bytowskim pomagają pracownicy Oddziałów Doradztwa Rolniczego. W Bytowie Kazimierz Kulas i Józef Jaszewski, a w Miastku Teresa Marczyńska.

Zachowanie rodzimych ras

Warunkiem przyznania dopłat jest posiadanie czystych genetycznie zwierząt danej rasy. Zaliczają się do nich owce: wrzosówki, pomorskie, świnia i wielkopolskie, a także konie: polskie, huculskie, małopolskie i śląskie oraz bydło polskie czerwone. W przypadku owiec w gospodarstwie powinno być 10 matek, koni - 3 klacze, a bydła - 4 krowy. Zwierzęta muszą być także wpisane do ksiąg hodowlanych.

Konieczne są odpowiednie warunki chowu i wypasu, np. na jeden hektar pastwiska przypada 20 owiec. Do wniosku rolnośrodowiskowego rolnik powinien dołączyć mapę ewidencyjną gruntów i budynków gospodarczych oraz zaświadczenie o wpisie stada do zwierząt ras lokalnych, objętych programem ochrony zasobów genetycznych.

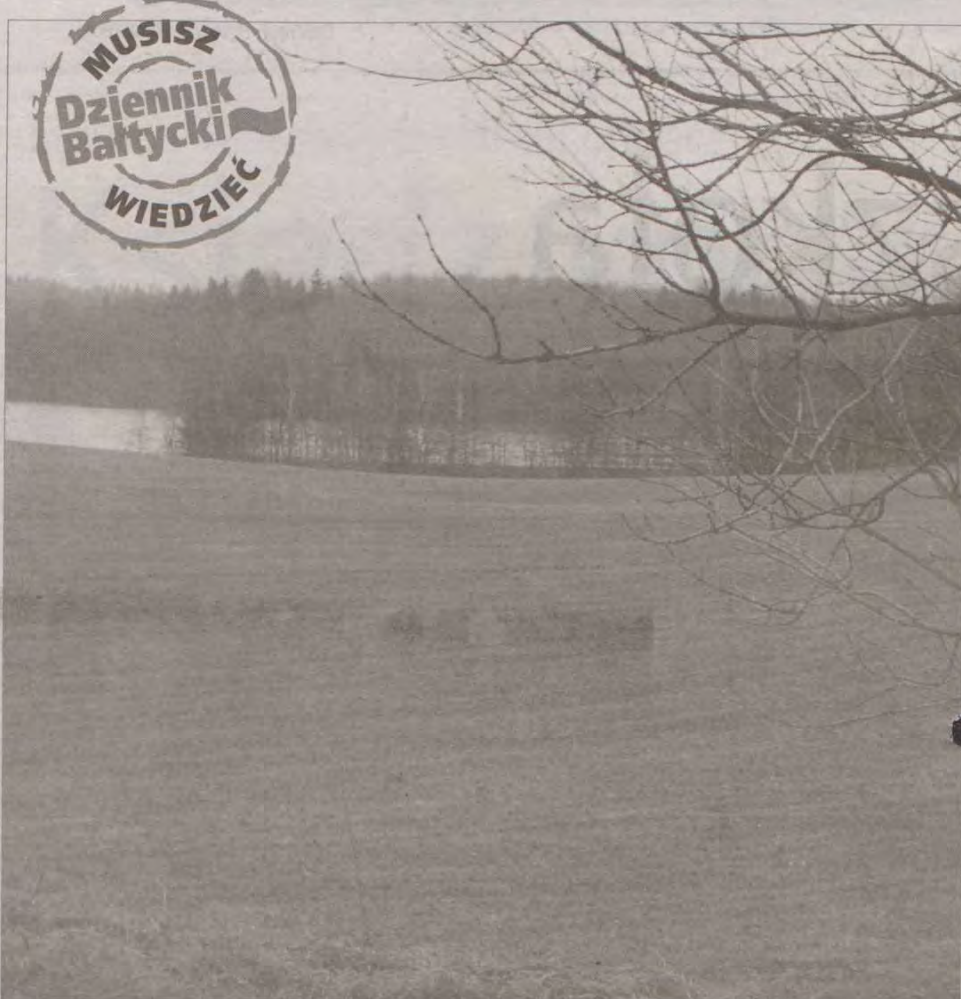
KLUB PRENUMERATORA

Weekend w hotelu

Należysz do Klubu Prenumeratora i chcesz wyjechać na weekend? Jeśli jesteś prenumeratorem „Dziennika Bałtyckiego” to weź udział w naszym konkursie. Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu.

Nasze pytanie: Z jakiego kraju pochodzi św. Mikołaj? Na odpowiedzi czekamy do 8 stycznia 2005 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

TYLKO
DLA PRENUMERATORÓW
Dziennika Bałtyckiego



Rolnicy mogą teraz liczyć na dodatkowe pieniądze za obsianie pól oziminami. Fot. Marcin Pacyno

Tworzenie stref buforowych

Program dotyczy tworzenia stref buforowych. Oznacza to po prostu stworzenie pasa zieleni przy rowach melioracyjnych, jeziorach, stawach lub torfowiskach. – Zazwyczaj przy każdym z pól jest taki pas, za który rolnik nie otrzyma dopłat bezpośrednich. Teraz może je dostać – podkreśla Kwizdiński. Pas powinien mieć co najmniej 2 metry szerokości. Musi być obsiany trawami miododajnymi i wykaszany przynajmniej raz w roku po 15 lipca, przez minimum 5 lat. W tym miejscu można ustawiać ule, a to dodatkowe źródło dochodu.

Ochrona gleb i wód

Głównym celem programu jest zmniejszenie powierzchni gruntów rolnych, które przez okres zimy pozostają nieobsiane. O pieniądze może starać się każdy rolnik. – Jedynym obowiązkiem jest posiadanie planu rolnośrodowiskowego – wyjaśnia Kazimierz Kwizdiński, specjalista w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Tuchomiu. Plan przygotowują doradcy w Oddziałach Doradztwa Rolniczego. Z takim planem rolnik powinien udać się do oddziału ARIMR i tam wypełnić wniosek o dopłatę rolnośrodowiskową. Warunkiem otrzymania dopłaty jest wysiew międzyplonowy, czyli pole od 30 września do 1 marca musi być obsiane np. oziminą. – Oprócz tego, że rolnik dostanie dopłatę, dodatkowo użyźni swoją glebę – podkreśla Kwizdiński.

CHEMIA
materiały
budowlane
i wykończeniowe
Gdańsk, ul. Grunwaldzka 363
tel. 762 75 62 do 67
www.chemiagda.com.pl

Hotel
NIEDŹWIĄDEK
Wdzydze Kiszewskie 32
tel. (058) 686 13 13
www.niedzwiedek.gda.pl

PLUS
BIURO RACHUNKOWE I DORADZTWO
FINANSOWE spółka z o.o.
80-391 Gdańsk, ul. Kołobrzeska 39 F
tel. (fax) (058) 761-91-96
e-mail: biuro@brplus.net
www.brplus.net

STOJAŁOWSKI
OPTYK OPTOMETRYSTA
TYLKO U NAS
NIE MUSISZ CZEKAĆ
W KOLEJKACH W NFZ
ul. Stągiewna 19, Gdańsk
tel. 300-04-39

Region. Podsumowaliśmy nasz mikołajkowy plebiscyt

Na prezenty już czas

Gdyby wszystkie kupony, które nadesłaliście Państwo na nasz świąteczny plebiscyt zamienić na prezenty, moglibyśmy nimi obdarować kilkaset Czytelników. Niestety, Mikołajów jest tylko 20, a każdy z nich przygotował tylko jeden upominek. Ale za to jacy to Mikołaje!

Przypomnijmy. Nasza zabawa polegała na tym, że mieliście Państwo wybrać sobie jednego spośród znanych i lubianych mieszkańców naszego regionu, od którego chcielibyście otrzymać gwiazdkowy prezent. I wybieraliście. Dostaliśmy listy smutne, ale były też dowcipne wierszyki. Wytypowaliśmy 20 osób, które - według nas - najoryginalniej uznały swój wybór (lista poniżej). Za co cenicie Państwo swoich wybrańców, którzy w ten jeden dzień wcieli się w rolę Św. Mikołaja? Oto krótkie charakterystyki, które udało nam się stworzyć na podstawie Waszych opinii.

■ Tom Axelgaard - „dał pracę wielu ludziom w regionie”, „produkuje świnki, z których są świetne szynki” i „do twarzy mu w stroju Mikołaja, ciekawie wyglądałby w moim kominie”, a do tego „jest miły i pracowity”.

■ Tomasz Bobin - Czytelnicy cenią go za to, że jest dobrym samorządowcem, chcieliby poznać go osobiście i zobaczyć „kto tu rządzi”.



To grupowe zdjęcie zrobiliśmy podczas podsumowania plebiscytu „Wybierz w Mikołaja” w ubiegłym roku. Jak będzie podczas tegorocznej imprezy?

Fot. APR-SAS

■ Mirosław Bugajski - „dał pracę wielu osobom”, jest „sprawiedliwym człowiekiem”, jego atutem jest także to, że „poparł budowę obwodnicy”.

■ Marta Chełkowska - prezent od niej „przypominałby najpiękniejsze chwile z najpiękniejszego miejsca nad Bałtykiem”, „kobieta, a do tego ma dobre serce”.

■ Krystyna Łuczycza - jest „najlepszą i najseksowniejszą polonistką w powiecie”, to „dinozaur powiatu człuchowskiego”, a przy tym

ma „słabość do pięknych butów”.

■ Arkadiusz Klimowicz - to „dobry burmistrz, dobry lekarz, dobry człowiek”, poza tym cenią go za to, że „buduje tanie sklepy i obwodnicę”.

■ Maciej Kobyliński - „ma coś z Szymona Kobylińskiego: na wesoło, poważnie, groteskowo i odważnie. Prze do przodu - mimo wszystko!”, i dużo robi dla miasta.

■ Zdzisław Kołodziej - nasi Czytelnicy docenili jego pracę na stanowisku starosty, bo „jest szlachetny i kompetentny”.

■ Ryszard Kwella - to „prawdziwy pogromca chuliganów” i „przyjaciół psów”. Czytelnicy chcieliby dostać od niego „nie mandat, ani kary, a na święta piękne dary”.

■ Adam Marciniak - „najwspanialszy wójt na świecie”, jest „przyjazny, serdeczny i otwarty”, a poza tym to „dobry gospodarz”.

■ Stanisław Marmołowski - jest „jak ojciec”, a przy tym, „najbardziej przypomina wyglądem Mikołaja”.

■ Danuta Mikołajczyk - „miła, sprawiedliwa”, „uśmiech cudny ma, który szczęście da”, a w jej nazwisku „skrył się Mikołaj”.

■ Jan Ponulak - głosowało na niego sporo miasteczan, którzy uważają, że nie zapomina o miejscu, gdzie pracował przez tyle lat, mimo, że teraz pracuje w Warszawie, bardzo go lubią za to, że „spełnia marzenia”.

■ Krzysztof Stawski - „pomaga ludziom przez cały

rok”, jest „koherentny w tym co robi”, a do tego przyjazny i mądry.

■ Jan Sieńko - pomaga ludziom, jest wspaniałym organizatorem i kolegą, a przede wszystkim „jest posłem na sejm, do którego mam zaufanie”.

■ Robert Strąk - „jego uśmiech rozpromienia cały świat”, ale przede wszystkim to „najprzystojniejszy, najgłośniejszy i najbardziej znany Mikołaj w regionie”.

■ Jolanta Szczypińska - „dobroć i ciepło emanują z jej twarzy”, jest „miła, zawsze uśmiechnęta i pomaga innym”.

■ Roman Wołoszyn - „ma ładne oczy, duży worek i jeszcze jedną ręką trzyma dużą paczkę”, „dobry i miły radny sejmiku”.

■ Krzysztof Krupa - „ma ładny uśmiech, strój i prezentów cały wójt”, a poza tym „prezent od Krzysztofa Krupy sprawi mi dużo radości, jak codziennie „Dziennik”.

■ Grzegorz Skrzypkowski - jest „przystojny”, „jak magnes”, a poza tym „przyczynił się do spopularyzowania Dziennika Bałtyckiego nie tylko w Słupsku”.

Barbara Kałduńska

Zapraszamy!

Mikołajów oraz osoby, które odbiorą od nich prezenty, zapraszamy na uroczyste podsumowanie naszej mikołajkowej zabawy, które odbędzie się w poniedziałek 20 grudnia w restauracji „Metro” w Słupsku (naprzeciwko ratusza) o godz. 17. Relację z imprezy opublikujemy w tygodnikach lokalnych 24 grudnia.

Pomorze. Najlepsi z najlepszych

Strażacy na medal

Zygmunta Tredera z Gniewina w powiecie wejherowskim to zwycięzca naszego tegorocznego plebiscytu na najpopularniejszego strażaka ochotnika na Pomorzu. Przez kilka tygodni trwania konkursu „uzbierał” on 9050 kuponów. W nagrodę otrzymał telewizor, magnetowid i dvd, a jednostka OSP Gniewino, z której się wywodzi - sprzęt strażacki (motopompę pływającą). Na uroczystym podsumowaniu plebiscytu, które odbyło się w środę w siedzibie Zarządu Wojewódzkiego Związku Ochotniczych Straży Pożarnych w Gdańsku, zwycięzcy z poszczególnych powiatów otrzymali natomiast dyplomy i statuetki. Wśród kandydatów do miana najlepszego strażaka ochotnika z naszego regionu najwyżej, bo na

piątym miejscu klasyfikacji wojewódzkiej, uplasował się Radosław Modzelewski z Rzeczenicy, powiat człuchowski (1450 głosów). Andrzelika Bajerska z OSP Koczala była 7 (573 głosy), Edmund Rudnik z OSP Gostkowo, powiat bytowski - 9 (522 głosy). W pierwszej dwudziestce znalazł się też Zdzisław Trzebiatowski z OSP Jamno, powiat bytowski ze 177 głosami. Na dalszych miejscach uplasowali się: Sylwia Gwiżdż z Przechlewa (32 miejsce), Jarosław Proca z Bińcza (49 m.) Marek Paciorek z Rzeczenicy (53 m.), Stanisław Skocelas z Lęborka (54 m.) oraz Józef Bryza z Mosin (60 m.).

Poniżej przedstawiamy najpopularniejszego strażaka-ochotnika z powiatu bytowskiego.

(BaKa)

Ranking wojewódzki Strażaka Pomorza

lp	nazwisko i imię	jednostka OSP	powiat	liczba kuponów
1.	Treder Zygmunt	Gniewino	Wejherowo	9050
2.	Szarmach Wiesław	Wysin	Kościerzyna	8843
3.	Rabiega Daniel	Pregowo	Gdańsk	8491
4.	Pasko Krzysztof	Łęgowo	Gdańsk	4381
5.	Modzelewski Radosław	Rzeczenica	Człuchów	1450
6.	Sarnowska Anna	Pelplin	Tczew	1021
7.	Bajerska Andrzelika	Koczala	Człuchów	573
8.	Dąbrowski Robert	Gniew	Tczew	563
9.	Rudnik Edmund	Gostkowo	Bytów	522
10.	Awdziejuk Tadeusz	Lasowice Wielkie	Malbork	475
11.	Posrach Józef	Pszczółki	Pruszcz Gd	375
12.	Kollek Zenon	Gniewkowo	Puck	323
13.	Robakowski Kazimierz	Gdynia Wiczlino	Gdynia	316
14.	Zygmunta Piotr	Władysławowo	Puck	312
15.	Czatrowski Sławomir	Stare Pole	Malbork	259
16.	Steiniger Piotr	Postolin	Sztum	252
17.	Trzebiatowski Zdzisław	Jamno	Bytów	177
18.	Buza Marek	Kosobudy	Chojnice	175
19.	Lewiński Kazimierz	Prótkowo	Kartuzy	168
20.	Kozłowski Mirosław	Myszewo	Malbork	143
32.	Gwiżdż Sylwia	Przechlewo	Człuchów	68
49.	Proca Jarosław	Bińcze	Człuchów	23
53.	Paciorek Marek	Rzeczenica	Człuchów	13
54.	Skocelas Stanisław	Lębork	Lębork	13
60.	Bryza Józef	Mosiny	Człuchów	7
			Razem	39947

Powiat bytowski

Zapoczątkował tradycję

Edmund Rudnik ma 51 lat, od 40 lat jest strażakiem ochotnikiem w jednostce OSP w Gostkowie. W jego rodzinie nie było wcześniej tradycji strażackich. On je zapoczątkował. Teraz strażakiem jest także jego córka Zdzisława. Z zawodu kierowca, od 12 lat jest prezesem OSP Gostkowo. Jego marzeniem jest nowy samochód bojowy.

- Obecnie mamy 20-letniego Jelcza, który służy dobrze,

ale nie ma to jak nowy samochód - podkreśla.

Zapewnia, że jego sukces to zasługa wielu ludzi.

- Chciałem im wszystkim serdecznie podziękować - podkreśla.

(cino)



Dwudziestu wspaniałych

1. Tom Axelgaard, prezes Poldanoru - Tomasz Miłosz z Przechlewa
2. Tomasz Bobin, wicestarosta sławieński - Iwona Stec ze Sławna
3. Mirosław Bugajski, burmistrz Sławna - Urszula Januszewska z Rzeczenicy
4. Marta Chełkowska, wiceburmistrz Łeby - Iwona Jacniacka-Kluczyk z Nożyna
5. Krystyna Łuczycza, polonistka, człuchowska radna - Dorota Pestka z Człuchowa
6. Arkadiusz Klimowicz, burmistrz Darłowa - Bożena Marciniak z Darłowa
7. Maciej Kobyliński, prezydent Słupska - Krystyna Majewska ze Słupska
8. Zdzisław Kołodziej, starosta słupski - Teresa Malessa z Damna
9. Ryszard Kwella, komendant policji w Lęborku - Tomasz Sadłowski z Debrzna
10. Adam Marciniak, wójt gminy Człuchów - Maria Smolińska z Bukowa
11. Stanisław Marmołowski, burmistrz Bytowa - Janusz Walczewski z Bytowa
12. Danuta Mikołajczyk, przewodnicząca Rady Powiatu Lęborskiego - Ewa Zosik z Lęborka
13. Jan Ponulak, sekretarz Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu Terytorialnego - Dorota Rosicz z Miastka
14. Krzysztof Stawski, radny sejmiku województwa pomorskiego - Aldona Borzyszkowska z Bytowa
15. Jan Sieńko, poseł SLD - Irena Szczytyńniw z Gołczewa
16. Robert Strąk, poseł LPR - Renata Sienkiewicz z Kłęcina
17. Jolanta Szczypińska, posłanka PiS - Bogumiła Ruchniewicz z Głowczyc
18. Roman Wołoszyn, radny sejmiku województwa pomorskiego - Zbigniew Lejk z Lęborka
19. Krzysztof Krupa, prezes Polskapiresse, oddział Prasa Bałtycka, wydawca „DB” - Ewa Rogowska z Miastka
20. Grzegorz Skrzypkowski, dyrektor regionu słupskiego „Dziennika Bałtyckiego” - Jadwiga Kowalska z Trzebielina

CZYTASZ I WIESZ

Nowe podatki

TUCHOMIE. W ubiegłym tygodniu nowe stawki podatków i opłat lokalnych na 2005 rok przyjęli także radni gminy Tuchomie. Tak jak w przypadku pozostałych gmin wzrosły średnio o stopień inflacji, czyli o około 3 procent.

Grunty

(za metr kwadratowy)
związane z działalnością gospodarczą - 0,58 zł za pod jeziorami zajętymi na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych - 3,52 zł
pozostałe - 0,10 zł

Budynki

(za metr kwadratowy)
mieszkalne - 0,40 zł
letniskowe - 0,61 zł
przeznaczone pod działalność gospodarczą - 14,00 zł z działalnością gospodarczą w zakresie obrotu materiałem siewnym - 8,37 zł
apteki - 10,00 zł
świadczenia zdrowotne - 3,61 zł
pozostałe wykorzystane do prowadzenia statutowej działalności pożytku publicznego - 4,00 zł
pozostałe będące własnością emerytów i rencistów - 3,00 zł

Podatek od posiadania psów

Jeden pies - 23 zł, każdy następny 30
Opłata targowa - 20 zł dziennie

(cino)

Nakla, gm. Parchowo. SAPARD pomógł Mają kanalizację



Kanalizacji nie widać gołym okiem, ale nowe nawierzchnie asfaltowe już tak.

Fot. Marcin Pacyno

W gminie Parchowo zakończyła się kolejna inwestycja współfinansowana z programu SAPARD. Tym razem z tych środków skorzystała Nakla, w której, w niecałe pięć miesięcy, wybudowano nową kanalizację ściekową. Do kanalizacji podłączono już 96 gospodarstw z Nakli i 22 leżące przy trasie Nakla-Parchowo. Prace, które wykonał Elgrunt z Gdyni

kosztowały prawie 2 miliony złotych, z czego ponad 1 milion 300 tysięcy to środki z SAPARD-u. Nakla nie tylko została skanalizowana, ale też poprawił się stan dróg. Większość rur kładziono pod drogami asfaltowymi i zostały one zniszczone. Jednak w tym przypadku nie łatano dziur, ale położono nowe chodniki asfaltowe,

Marcin Pacyno

Czarna Dąbrówka. Mieszkańcy zapłacą więcej Awantura o ścieki

Słupski Zakład Usług Wodnych chciał niemal dwukrotnie wyższych stawek za ścieki w Mikorowie i Karwnie, niż w pozostałych miejscowościach. Nie zgodzili się radni. Padło wiele propozycji. Jedną z nich była nawet rezygnacja z usług słupskiej firmy. Gmina chce bowiem założyć własną spółkę, która miałaby się zajmować sprawami komunalnymi.

Z naszych usług kilka lat temu zrezygnowała jedna z gmin i założyła własny zakład, który jak się okazało, przyniósł stratę 70 tysięcy zł - ostrzegali Bernard Brzozowski, kierownik oddziału terenowego ZUW w Miastku.

Teraz, według przedstawicieli ZUW, w tych dwóch miejscowościach straty wynoszą około 10 tysięcy złotych rocznie. Ich powód to m.in. częste awarie.

- Winni są także mieszkańcy tych miejscowości, którzy do kanalizacji wysypują popiół, a nawet wrzucają martwe zwierzęta - mówi Wojciech Gralak, wójt gminy.

- Dlatego stawka musi wynosić 4,66, a nie jak w pozostałych miejscowościach 2,80 - podkreśla Danuta Nadziejko, główna księgowa ZUW. - Chcemy, aby nasza działalność nie przynosiła strat.



Bernard Brzozowski tłumaczył, że stawki muszą wzrosnąć z powodu częstych awarii na terenie Mikorowa i Karwna. Radni byli innego zdania.

Fot. Marcin Pacyno

Ostatecznie radni przegłosowali jedną stawkę dla całej gminy. Oznacza to, że środków na pokrycie strat będą szukali w budżecie gminy.

Przyjęta stawka wynosi 2,28 zł i jest wyższa od tegorocznej o 17 groszy.

Wzrosły także ceny wody. Od 2005 roku mieszkańcy gminy zapłacą za metr sześcienny 1,75 zł. To mniej niż proponował ZUW, który chciał 1,81 zł, ale i tak o 15 groszy więcej niż dotychczas.

Ścieki
odprowadzane do kanalizacji - 2,28 za m sześcienny
dowożone z terenu gminy - 1,73 zł za m sześcienny
spozza terenu gminy - 4,54 zł za m sześcienny
stałe odpady komunalne z terenu gminy - 4,50 zł
stałe odpady komunalne z poza terenu gminy - 25 zł
Woda - 1,75 za m sześcienny
Podatki
Budynki
(za metr kwadratowy)
mieszkalne - 0,46 zł

na działalność gospodarczą - 15,50 zł
przeznaczone na działalność związaną z ochroną zdrowia - 3,49 zł
pozostałe - 2,93 zł
Grunty
(za metr kwadratowy)
związane z działalnością gospodarczą - 0,51 zł
przeznaczone na działalność rekreacyjną - 0,25 zł
pozostałe - 0,06 zł
Podatek od posiadania psów - 17 zł
Opłata targowa - 21 zł
Marcin Pacyno

Studzienice. Dyskutowali tylko na posiedzeniach komisji Radni byli jednomyślni

Na ostatniej sesji radni gminy Studzienice przyjęli nowe stawki podatków i opłat lokalnych. Byli wyjątkowo jednomyślni.

- Powód jest prosty. Dyskusje były na komisjach. Na sesji są już wypracowane kompromisy - podkreśla Aleksander Siluta, przewodniczący rady gminy.

W gminie Studzienice podatki wzrosną średnio o wskaźnik inflacji, czyli mniej więcej o 3 procent. Radni ustalili też, że podatek od posiadania psów nie zapłacą osoby, które w gospodarstwie mają jednego psa oraz ci, którzy ukończyli 65 rok życia i niepełnosprawni. Opłaty za czworonogi ubierać będą sołtysi, którzy do-

staną 10 proc. prowizji. Jest też dobra wiadomość. Radni obniżyli bowiem średnią cenę skupu żyta, na podstawie której ustala się podatek rolny, do 34 zł za kwintal.

(cino)

Stawki

Budynki (za m²):
mieszkalne - 0,46 zł
przeznaczone na działalność gospodarczą - 16,10 zł
do magazynowania materiału siewnego - 8,37 zł
letniskowe - 6,01 zł
Grunty:
przeznaczone pod działalność gospodarczą - 0,65 zł
pod jeziorami - 3,52 zł
letniskowe - 0,62 zł
pozostałe - 3,04 zł
Podatek za psa - 26 zł.



Radni przyjęli nowe stawki podatków jednomyślnie.

Fot. Marcin Pacyno

Pomysk Wielki. I Gminny Konkurs Kolęd Świąteczne nastroje



Uczniowie Szkoły Podstawowej w Parchowie wygrali w kategorii zespół wokalny. Na zdjęciu: Edyta Jerceczek, Paulina Somionka, Matyna Jerceczek, Patrycja Labudy, Beata Korynt.

Fot. G. Popławska

W poniedziałek informowaliśmy o I Gminnym Konkursie Kolęd i Pastorałek w Pomysku Wielkim. Wtedy podaliśmy, kto zwyciężył w każdej z trzech kategorii. Przypomnijmy. Wystąpiły reprezentacje 6 szkół podstawowych z terenu gminy Bytów.

Gdy w ubiegłym roku wspólnie z koleżanką Renatą Labudą organizowaliśmy konkurs szkolny już wtedy planowaliśmy, że za rok będzie to konkurs gminny - mówi Agnieszka Horbach, współorganizatorka konkursu i nauczycielka w Szkole Podstawowej w Pomysku Wielkim. - To się udało i mam nadzieję, że konkurs będzie już tradycją naszej szkoły.

Wyniki w kategorii: soliści
1. Anna Stępień- SP nr 5 w Bytowie 2. Agata Stopa-
ceniak- SP nr 2 w Bytowie 3. Anna
Jeśmontowicz- SP nr 2 w

Bytowie. W kategorii wokalo-
no-instrumentalnej: 1. Szko-
ła Podstawowa Niezabysze-
wo: Żaneta Żabińska, Lucy-
na Majkowska, Justyna Mą-
dry, Weronika Styp-Rekow-
ska, Sebastian Trapp

2. Szkoła Podstawowa Po-
mysk Wielki: Justyna Kraw-
czyk, Ilona Nowak, Michał
Depka Prądzynski, Katarzy-
na Krawczyk, Paulina Paszki

3. Szkoła Podstawowa
Gostkowo: Agnieszka Mal-
loch, Marlena Malek, Kata-
rzyna Machu, Weronika
Przytuliska, Łukasz Wroński

kategoria: zespół wokalny

1. Szkoła Podstawowa w
Parchowie: Edyta Jerceczek,
Paulina Somionka, Matyna
Jerceczek, Patrycja Labudy,
Beata Korynt 2. Szkoła Pod-
stawowa Gostkowo: Agata
Jandernal, Patrycja Myma 3.
Szkoła Podstawowa Pomysk
Wielki: Małgorzata Sado-
kierska, Aleksandra Panko-
wiał, Jolanta Czerlik

(GG)

Bytów. Zgodnie z kaszubską tradycją Stoły z marzeń

Młodzież z Zespołu Szkół Ekonomiczno-Rolniczych już po raz drugi wzięła udział w konkursie na najpiękniejszy świąteczny stół. Tym razem miał to być stół bożonarodzeniowy na Kaszubach.

Zgłosiło się 16 dwuosobowych zespołów, a to o 4 więcej niż w roku ubiegłym - podkreślają Renata Bukowska i Krystyna Wochoń, organizatorki konkursu.

Wszystkie uczestniczk konkursu są uczennicami Technikum Żywności, od kła-

sy 2 do 5. Komisja miała bardzo twardy orzech do zgryzienia. Ostatecznie uznała, że najładniejszy jest stół Justyny Cichosz i Małgorzaty Bogdzun. Kilka punktów mniej otrzymały Jolanta i Aleksandra Zaricznik, a trzecie miejsce przypadło Monice Bobik i Edycie Sudoł. Dziewczyny były bardzo szczęśliwe.

- Pokłamał sobie całe ręce, gdy przez kilka wyplatałam girlandę z gałązek sosny - mówi Jola Zaricznik, zdobywczyni drugiego miejsca.

Marcin Pacyno



Najpiękniejsze stoły przygotowane przez uczennice bytowskiego „ekonoma”.

Fot. Marcin Pacyno

R E K L A M A



- samochody najlepsze w swojej klasie
- samochody używane z gwarancją
- autoryzowany serwis
- naprawy blacharskie i lakiernicze
- oryginalne części zamienne od ręki
- finansowanie i ubezpieczenia Ford na miejscu
- najkrócej o Euro-Car - **całkowita satysfakcja**

Ford w Słupsku zaprasza!

Euro-Car

Całkowita satysfakcja



76-200 Słupsk, ul. Kniaziewicz 9, tel.: (059) 848 19 40, 848 26 21
e-mail: salon@słupsk.eurocar.pl

www.eurocar.pl

Dziennik Bałtycki
z dostawą do domu rano
sprawdź 0 800 15 00 26
maksymalnie **53 gr***
*) cena kalkulowana za 1 egzemplarz „Dziennika” przy prenumeracie półrocznej na terenie Ziemi Słupskiej

naszemiasto.pl
partner wp.pl

Najlepszy Sportowiec Pomorza w Internecie?

Wybierz go!



Głosuj na stronie

www.pomorze.naszemiasto.pl/
sportowiec_2004

CENTRUM HANDLOWE

Zaprasza 18 XII 2004
ul. Styp-Rekowskiego 68

- * **NISKIE CENY**
- * **FACHOWA OBSŁUGA**
- * **BOGATY ASORTYMENT**
- * **WYROBY RODZIMYCH PRODUCENTÓW**



PRZYJDŹ! PRZEKONAJ SIĘ!
WEŹ ZE SOBĄ ZNAJOMYCH
BĘDZIESZ ZADOWOLONY



KAWA JACOBS 500 g 11,99

KAWA MK CAFE PREMIUM 2 x 250 g - 8,99

KAWA MK CAFE PREMIUM 250 g - 6,39



WODA ŻYWIEC 1,5 l - 1,49



COCA COLA 2 l - 3,99



Czekolada - alpen gold 100 g - 1,89

- nadziewana
- orzechowa
- bakaliowa

Prince Polo kokosowe - 0,85



W DNIU OTWARCIA LOTERIA FANTOWA

Do wygrania wiele atrakcyjnych nagród

SKLEP OTWARTY

CODZIENNIE OD 6.00 DO 22.00

Kaszubskie msze

W niedzielę, 19 grudnia, msze częściowo w języku kaszubskim odbędą się w Gdańsku Wysokiej (kościół p.w. św. Polikarpa, ul. Wodnika, godz. 18), Gdyni Pogórzu Górnym (ul. Płk. Dąbka 328, godz. 8), Sopocie (kościół p.w. św. Michała, godz. 15; po niej spotkanie w sali katechetycznej członków i gości oddziału ZKP w Sopocie) i w Chwaszczynie (godz. 15.30).

REGION

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

17 GÓDNIKA 2004 R.

Norda

::9

Tradycje. Wieniec w adwencie zawsze musi być Radosne oczekiwanie

Dzisiejszy adwent na Kaszubach niewiele różni się od każdego innego okresu w roku. Może jedynie tym, że wyraźniej wyczuwa się w tym czasie atmosferę świąteczną. Bardziej jednak tę, w której dominuje pęd za sprawunkami, prezentami, aniżeli adwentową.

Tymczasem dawniej w czoność adwentowym cichły wszystkie instrumenty muzyczne, wieczorami odmawiano wspólnie w rodzinach różaniec święty oraz ściśle przestrzegano postu. Najczęściej patelnie były wymyte i odwieszane na bok. Jadano wówczas jaja, śledzie chleb z masłem bądź smalcem oraz inne dietetyczne produkty. Ścisły post obowiązywał w środy, piątki i soboty. Wszystkie te reguły były bezwarunkowo przestrzegane. Jeszcze kilkanaście lat temu, gdy jako małe dzieci włączaliśmy w okresie adwentu radio czy telewizor, babcia kazała nam go natychmiast wyłączyć, mówiąc: „Przódë to nie bëłobë do p[ro]zeleni[ę] w agwańce śl[ę]dząc m[us]zyczi”. W niektórych rodzinach do dziś zwyczaj ten jest ściśle przestrzegany. Podobnie jak i kilka innych.

- Jest to czas przygotowania się do uroczystości Narodzenia Pańskiego - podkreśla s. Honorata Pettke z Rę-



Mało znanym zwyczajem - ale praktykowanym do dziś - jest przygotowanie wienca adwentowego. Zazwyczaj, tak jak w domu Kołeckich w Żukowie, zawieszany jest na żyrandolu.

Fot. Jan Antonowicz

biechowa, obecnie pracująca w Kurii Biskupiej w Toruniu. - W tym czasie wspomnienie pierwszego przyjścia Chrystusa na ziemię kieruje serca wiernych ku oczekiwaniu Jego powtórnego przyjścia u końca czasów. Jest to więc czas pobożnego i radosnego oczekiwania.

Mało znanym zwyczajem - ale praktykowanym do dziś - jest przygotowanie wienca adwentowego. Zazwyczaj, tak jak w domu Kołeckich w

Żukowie, zawieszany jest na żyrandolu.

- Na wieniec jest dwanaście bombek, które oznaczają dwanaście miesięcy - mówi Agata Kołeczka. - Tak było u nas zawsze. Co niedzielę zapalamy kolejną świeczkę. Zarówno ten zwyczaj, jak i inne związane z tym czasem i świętami przejęłam po mamie, a ona od swojej matki. Ponadto w adwencie chodzimy na roraty oraz śpiewamy pieśni adwentowe.

Niektórzy już z niecierpliwością wyczekują przepięknych zwyczajów bożonarodzeniowych. Jednym z najpiękniejszych, przeżywających piękny rozkwit, są przebierańcy. Sprzyja temu także rozwój form literackich. Najlepiej świadczą o tym dziecięce i młodzieżowe przeglądy w Sierakowicach. Już wiadomo, że i w tym roku do przedstawień napisane zostały ciekawe teksty.

Jan Antonowicz

Kaszëbë. Kòrtkòwé żëczbë Żëbë Gòdë bëłë snòżë

Żëczbë są z lëdzama wiedno a wszãdze. To warzëszã nama òd ńròdzeniã jãz do smiercë. Bez żëczbów swiat bëłbë wiele biédniëjszi. Żëczã nam, abò më żëczimë kòmus, zdrówiõ, fùl taszë dëtka, snòżi bialczi, fòrsz chłopa ëtd. Żëczbë mògą bëc pòwòznë a téż dosc szpòrtownë.

Wiera wszëtcë lubią dostawac lëstë a kòrtczi. Człowiek czëje sã baro achtniony, czëj wié, że chtos ò nim pamiãtò. Jo, òtrzëmëwac je fejn, le samémù napisac, znaczk kùpic, a na pòcztã zaniesc, to ju je za zgnilo. W kùńcu, żëbë nama bez cali rok nie dogadiwalë,



jedną czë dwie kòrtczi do rodzënë sã sëlò.

Kòl Kaszëbów nògòrzi je z pisanim żëczbów. Nòczãstsi mòzna przëczëtac: Wszëtczëgò nòlëpszëgò, zdrowëgò, szczëscëgò, blë, blë, blë - a tak blëblëwato dali. Żëbë Kaszëbi do se pò kaszëbskù pisowalë, te bë bëło jész pòl biédë. Ale ne tekstë są wësoką gòdkã, czëli pò pòlskù nabazgrónë. Nawetka nie nabazgrónë, bò doch jidze kùpic tësãce różnëch kòrtków, na chtërnëch je ju jaczis tekst wëdrëkòwóny, sygnie le adresa napisac a sã pòdpisac ë jiwër z głowë.

Jidã Gòdë ë fejn bë bëło świąteczno-nowòrocne

pòzdrówczi do familië ë przëjòcëlów wëstac. Nie wszëtcë jednakò mają talënta do ùklòdaniã chòc króccëchnëch żëczbów. Dlòte z tegò mòla, kòzdi kòmu sã widzy, mòże na kòrtce napisac tak cos jak nizi:

*Żëbë Gòdë bëłë snòżë
Nowi Roczek jak nòlëzi
Żëbë Waji psë nie grëzłë
Bë Wë żiwcã w niebò lezłë
Żëbë Gwiòzdòr pùklowati
Przëniòsł Wama różnë
smaczi
Żëbë nos bëł fùl tobaczczi
- Wë wcyg jadalë kaczczi*

Rómk Drzëdzónk

IX KONKURS WIEDZY O KASZUBACH

■ Poznajemy małą ojczyznę

POMORZE. To już dziewiąty raz kartuski oddział Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego wraz z redakcją „Dziennika Bałtyckiego” organizuje Konkurs Wiedzy o Kaszubach. Odbywa się on w dwóch kategoriach: młodszej (szkoły podstawowe) i starszej (gimnazja). Do tej pory większość uczestników dotychczasowych edycji nie miała problemów z poprawnymi odpowiedziami na zadane pytania. Ale nie zawsze dało się udzielić na nie odpowiedzi od razu. Często trzeba było poszperać w literaturze kaszubskiej i pomorskiej oraz w fachowych publikacjach. Jednak warto wziąć udział w naszej zabawie. Zawsze w jakiś sposób bardziej zrozumiemy specyfikę małych ojczyzn - takich jak nasza. Autorką poniższych pytań jest Wanda Kiedrowska.

Kartki pocztowe, pocztówki i listy z odpowiedziami należy wysłać pod adres: Centrum Regionu Kaszuby „Dziennika Bałtyckiego”, ul. Jeziorna 2, 83-300 Kartuszy (tel. 0-58/685-47-23). Czekamy na nie do 24 grudnia. Termin rozstrzygnięcia podamy na łamach „Norda”.

Dla zwycięzców atrakcyjne nagrody ufundują: Adam Duszyński, Danuta i Kazimierz Borzestowscy z Kartuz, kartuska Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kaszuby”, oddział ZKP w Kartuzach, burmistrz gminy Kartuszy i redakcja „Dziennika Bałtyckiego”.

(ij)

Grupa młodsza

1. Jak po kaszubsku nazywa się grudzień, a jak święta Bożego Narodzenia?
2. Podaj skład kaszubskich „gwiżdzy”.
3. Kto napisał kaszubską bajkę o dwunastu braciach? Podaj tytuł i autora.
4. Jak nazywa się po kaszubsku pora roku, która przychodzi po zimie?
5. Napisz, jak nazywają się po kaszubsku najważniejsze wiosenne święta i jaki zwyczaj kaszubski im towarzyszy w tzw. lany poniedziałek?
6. podaj kaszubskie nazwy sześciu roślin wodnych.
7. Podaj kaszubskie nazwy sześciu wodnych duchów.

Odpowiedzi na pytania można szukać w jednym z podręczników do nauki języka kaszubskiego Danuty Pioch.

Grupa starszych

■ Znóm „Żëcé i przigòdë Rémusa”

Odpowiedzi mają być cytaty z kaszubskojęzycznej wersji powieści Aleksandra Majkowskiego

1. Gdze i ù kògò Rémus bádacë dzeckã bëł na służbie?
2. Chdze i jak Rémus nalòzl czòrny grónk i złoti miecz?
3. Przë jaczis leżnosce Marcyjanna wëniceniwò pòzwë gardów: Lãbòrgã i Gduńska?
4. Co Marta dała Rémusowi na drogã, czëj szedł w swiat?
5. Dlòczë drodzi Rémusa i pannë Klemë nie szłë prostim, lëdzczim szlachã?
6. Jak Rémus ùmarł?

CZĘTANIÉ Z PROROKA IZAJASZA

■ Panna pòcznie i pòrodzy Sëna

Pón przemówił do Achaza tima słowama: „Proszë dlò se ò znak òd Pana, Boga twòjégò, czë to głãbòk w Szeòlu, czë to w górze”. Ale Achaz òdpòwièdzòł: „Nie mdã prosył i nie mdã wëstòwiòł Pana na próbã”.

Tedë Izajòsz rzekł: „Slëchòjta tej wa, z Dawidowégò domòctwa: Czë wama nie je dosc naprzikrzac sã lëdzóm, że naprzikrzòta sã téż mòjémù Bògù? Dlòte Pón sòm dò wama znak: Hewò Panna pòcznie i ùrodzy Sëna i nazwie gò mionã Emmanuel”.

To je słowò Bòżë.

NORDA
Pismiono Kaszëbsczë Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałtyckiego”, Centrum Regionu Kaszuby, 83-300 Kartuszy, ul. Jeziorna 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joć

Judo. Turniej Dzieci i Młodzieży Walczyli na matach

W Zespole Szkół w Studzienicach w Turnieju Dzieci i Młodzieży im. Mirosława Tarnowskiego i Mirosława Stoltmana walczyło 80 zawodników w 17 kategoriach wagowych. W klasyfikacji generalnej najlepszy był Budokan Gdańsk przed Sator Studzienice i Klubem Judo z Bytowa. Zwycięstwo judoków z Bytowa i Studzienic

Waga 22 kg. Rocznic 1997: 1. Oskar Kuteffo -

Klub Judo Bytów Waga 24 kg. Rocznic 1996 - 97: 1. Dawid Bronk - Judo Bytów Waga 29 kg. Rocznic 95 - 96: 1. Paweł Woźniak - Judo Bytów Waga 42 kg. Rocznic 94 - 95: 1. Filip Tenderenda - Sator Studzienice Waga 33 kg. Rocznic 92 - 93: 1. Krystian Kreft - Sator Studzienice Waga 50 kg. Rocznic 92 - 93: 1. Maciej Terefenko - Judo Bytów

Kategoria open: 1. Mariusz Zblewski, Sator Studzienice

(cino)

Piłka nożna. Liga halowa Samorząd na czele

Rozgrywki halowej piłki nożnej w tym roku dobiegły końca. Przerwa potrwa do 16 stycznia. Jedy- nym zespołem bez porażki jest Samorząd. W ostatnim spotkaniu pokonali Emery- tów 2:0. W 7 spotkaniach zdobyli 26 bramek. Dosko- nale broni Janusz Wiczko- wski (na co dzień kierownik PUP). Do tej pory puścił za- ledwie 3 gole. W klasyfikacji strzelców prowadzi Bartosz Wiczkowski z Samorządu - 11 bramek.

Wyniki IV rundy

Plandmark - BTV 1:0, W.E. Św. Filipa - Niebiescy 1:4, Plandmark - Asy 4:0, Niebiescy - Drink Team 5:1, W.E.Św. Filipa - BTV 3:1, PPKS - Drink Team 2:2, Asy - LOkomotiv 1:0, Polmor - ZSZ 0:3, Emeryci - Prezesi 2:0, PPKS - Renciści 0:4, Prezesi - LOkomotiv 2:2, ZSZ - Renciści 1:2, Emeryci - Samorząd 0:2.

(II)

Tabela po IV rundzie

1. Samorząd	7	21	26:3
2. ZSZ	8	15	23:8
3. Polmo	7	15	17:6
4. Niebiescy	7	15	23:12
5. Emeryci	7	14	17:7
6. Plandmark	6	13	15:5
7. Renciści	7	12	15:1
8. Prezesi	8	12	11:10
9. W. Ekipa Św. Filipa	6	7	9:13
10. BTV	8	7	5:17
11. Asy	8	6	7:23
12. LOkomotiv	7	3	7:18
13. PPKS	8	2	8:28
14. Drink Team	8	2	7:32

R E K L A M A

PRACA

ZATRUDNIĘ

MŁODYCH ambitnych do sprzedaży usług TP&A, (0-58) 680-85-34

PRZEPISYWANIE tek- stów, 0-506-117-169

ZATRUDNIĘ absolwentkę po szkole hotelarskiej, możliwość noclegu, (0-59) 862-76-25

ZATRUDNIĘ technika lub inżyniera telekomunikacji ze znajomością j. niemieckiego, 0-505-788-420

ZAINTERESOWANI plat- formami wiertniczymi, 0-602-618-747

INNE

CASTING, Miss Polonia 2005, Hotel **Falcom**, Rumia, 19 XII/godz. 17, (0-58) 785-81-66, 0-602-782-156

PRACOWALEŚ: Niemcy, Holandia, Austria, odbierz podatek, (0-58) 301-82-63

SZUKAM PRACY

ABSOLWENTKA Liceum Ekonomicznego z II grupa niepełnosprawności szuka pracy, 0-509-173-719

BUDOWLANIEC remonty, prace wykończeniowe, solidnie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

CIEŚLA remonty, wykoń- czenia, solidnie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

KAFELKARZ: kafelkowa- nie, układanie podłóg, re- monty łazienek, łazienko- solidnie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

KIEROWCA BCD podej- mie prace (dyspozycyjny), (0-59) 863-21-28

MALARZ (solidny): cekolo- wanie, malowanie, tapeto- wanie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

POSIADAM Fiata Ducato Max oczekuje propozycji współpracy Lębork, (0-59) 862-09-86, 0-888-602-126

TAPECIARZ solidnie i do- kładnie: tapetowanie, ma- lowanie, (0-58) 552-78-91, 0-505-127-226

TECHNIK odzieżowy, 25 lat, punktualna, prawo jaz- dy, samochód, Człuchów, 0-695-413-339

AUTO MOTO

SPRZEDAM

BARAK mieszkalno - bu- dowlany sprzedam, 0-506-663-446

BARAKOWÓZ mieszkalny bez kół oraz budowlany sprzedam, 0-506-663-446

BMW 318i E-30, 1.8 benz., 90 r, 8000,-, wygląd spor- towy, obniżony, SP, AF 17", skóra jasna, 0-508-084-465

CIĄGNIK rolniczy John Der 300 + tur + kosiarka, 1970r., 7.400 zł, 0-603-396-291

CIĄGNIK sprzedam, 0601-160-439

CITROEN Jumpy, 1997, 1.9TD, bordowy z bagażni- kiem 19900zł, 0-691-113-309

FIAT 126 EL 1995, stan dobry, (0-59) 862-56-02

FIAT Cinquecento, 700, 95 r, 4900,-, stan bdb, garażo- wany, zadbane, 0-888-200-285

FIAT Punto 1.1, 1996, 3drzwi, 2xPP, 9000 zł + opłaty, 0-604-296-386

FIAT Punto, 1.6/90 Ps, 1994, 9.000,-, czarny, S, ABS, 3-drzwiowy, ES, WS, 2xPP, sprowadzony, opła- cony, 0-604-944-341

FIAT Uno 1.0, 1992, 3.000 zł + opłaty, 0-604-296-386

FIAT Uno 1.1 Fire, 2000, 40.000 km, pilnie, 0-606-661-635

FORD Escort 1.3, 1996 s p r z e d a m , (0-59) 862-09-49, 0-502-293-015

FORD Escort 1.4, 1994, gaz, H, CZ, AA, PP, 11.500 zł, 0-697-294-094

FORD Escort 1.6, 1991 SZ,CZ sprowadzony, 4000 zł, 0-506-531-485

FORD Fiesta 1.1, 1989 w całości lub na części 2200 zł, 0-506-531-485

FORD Orion, 1.6, 1991r., 127000 km, bordowy me- talic, ABS, CZ, SZ, opony zimowe, 5000 zł + rejestracja, Człuchów, 0-888-180-425

GOLF II, 1.6 D, 86 r., nie- mieckie tablice, 2.000, 0-888-334-751

IFA L60 1990, 180.000 km, wywrotka, stan dobry, s p r z e d a m , (0-58) 684-75-47 po 19.00

MERCEDES 1.8E, 1992 s p r z e d a m , (0-59) 862-09-49, 0-502-293-015

MERCEDES 123, 3.0 D, 80 r, 5500,-, przegląd- czerwiec 2005 r., AA, CZ, S, WS, 0-504-952-522

MERCEDES C-klase, 2.0 diesel, 1995 r., różne czę- ści, 0-603-396-291

MITSUBISHI Carisma se- dan, 1997r., 16.000 zł, 2 poduszki, el. szyberdach, el. szyby, ABS, wsp. kie- rownicy, (0-52) 397-53-02, 0-607-087-913

MOTOCYKL Honda CBR 400RR, 94 r, 9000,-, l właśc. w kraju, stan bdb + 2 kpl. opon, 0-601-643-219 do 20,00

NISSAN Sunny, 1.7 D, 1989 r, 3800 zł, zarejestro- wany, (0-52) 397-02-19, 0-503-863-174

OPEL Astra, 1.6, 1994r., 175000 km, 6.500 zł, bor- dowy metalic, 0049-174-148-2780, 0-506-774-679

OPEL Corsa 1.2, 1996, 3- drzwiowy, biały, salonowy, niepalący, 0-604-271-287

OPEL Corsa 1.2, 1996 sa- lonowy 3 drzwi, biały lub zamiana na młodszy, (0-59) 862-26-32, 0-604-271-287

OPEL Corsa, 1994r., po- duszka, czerwony, 6200 zł + opłaty, 0-608-197-040

OPEL Kadett 1.3 gaz, stan bardzo dobry, H, AA, 1989/97 5550 zł, 0-694-915-440

OPEL Kadett 1.6, 1991 progi do remontu, sprowa- dzony 3200 zł, 0-506-531-485

OPEL Vectra 1.8, ABS, CZ, AA, SZ, EL, GAZ, 0-505-465-481

POLONEZ 1993 r., gaz, stan dobry, tanio sprze- dam, 058/6819-295

RENAULT Laguna, 2.2 TDi, 1998 r., 125.000 km, bogate wyposażenie, alu- felgi, klimatronic, 5 - drzwi, (0-59) 843-61-80, 0-508-149-352

SEAT Terra, 1.4 D, 1993 r, 6800 zł, czerwony, oszko- lony, 5 osobowy, z książką pojazdu, (0-52) 397-02-19, 0-503-863-174

VW Golf 1.6TD, 1985, stan bardzo dobry, rok w kraju, (0-59) 861-23-50

VW Golf 1.8 1991, automa- tic EL, ES, Cz 6000zł, (0-59) 861-23-75

VW Golf, 1.3, 1990, 7.000,-, czarny, kat, 5-biegowy, ES, S, sprowadzony, opła- cony, 0-604-944-341

VW Passat kombi, 1.8 benz., 1988, 8.500,-, S, ABS, błękitny metalik, sprowadzony, opłacony, 0-604-944-341

VW Polo, 1.9 SDi, 97 r, (0-59) 833-43-52, 0-602-663-971

VW Santana 1.6D, 1982, stan techniczny dobry, 2300zł, 0-609-524-645

VW t-4, 2.5 benzyna, 1992r., automatik, osobo- wy, niekompletny, 7.500 zł + opłaty, 0-603-396-291

KUPIĘ

PRZYCZEPĘ ciągnikową 3,5 tony - kupię, (0-59) 846-10-56

INNE

AUTOGAZ Ceny Produ- cental Instal Gaz, (0-58) 781-67-65

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BRZEŹNO Lęborskie mieszkanie 70 m2, 2poko- je, przedpokój, łazienka, WC, strych, 2 garaże, ogród, tanie utrzymanie 50.000 zł Kompleksowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

BUKOWO, gm. Człuchów, mieszkanie 57 mkw, 2-po- kojowe sprzedam, (0-59) 832-11-92, 0-692-327-977

CHWASZCZYNO - Do- brzewino 1561, 1630, 1920 m kw., uzbrojone, dosko- nały dojazd, rozległy wi- dok, aktualne warunki za- budowy, cena od 39 zł/m kw., 058/681-82-44

CZŁUCHÓW, mieszkanie 49 mkw, 2 pokoje z kuch- nią sprzedam lub zamienię na większe. Cena do u z g o d n i e n i a , 0-694-317-360

DEBRZNO, dom w zabu- dowie szeregowej, 60 mkw, c.o., garaż, ogródek, (0-59) 833-56-11, 0-509-093-728

DOM typu „DWÓR” 300 m2, działka 3000 m2, bli- sko Łeby (idealny na agro- turystykę bądź inną dzia- łalność 250.000 zł Kom- plexowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

GDAŃSK, 49 m kw., 1/4 domku typu kanadyjskie- go, w pobliżu Starówki, z parkingiem i ogródkiem, rok budowy 2000, (0-58) 322-98-68

GOŚCICINO k.Wejhero- wa, dom z poddaszem, podpiwniczeniem- 245,8 m, działka 648 m, suro- wy-zamknięty, blachoda- chówka, ładna lokalizacja, 185.000,00 zł, www.waldekdom.prv.pl, 0-501-334-707

KARTUZY nowy dom w centrum, możliwa dzia- łalność, 0506-08-06-04

LEŚNICE mieszkanie 3- pokojowe sprzedam, 0-605-555-650

LĘBORK Centrum miesz- kanie 133 m2 sprzedam lub zamienie na domek, (0-59) 862-13-76

LĘBORK dom w pobliżu centrum ul.Kossaka sprze- dam, (0-59) 862-56-97

LĘBORK działkę budowl- ną 696 m2 przy ul.Pomo- skiej, (0-59) 862-09-81

LĘBORK działkę budowl- ną 1000 m2, 35 zł/m2 (po- zwolenie na budowę w ce- nie) Wszystkie media, 0-509-430-592

LĘBORK lokal 30m2 pod działalność z wyposaże- niem, (0-59) 862-54-21 po 19.00

LĘBORK mieszkanie 112 m2 komfortowe, 4pokoje 2 łazienki, spiżarnia, gardero- ba, duży balkon, własność hipoteczna, 1600 zł/m2, garaż w budynku 20.000 zł Kompleksowa Obsłu- ga Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

LĘBORK mieszkanie 40 m2 w Centrum sprzedam, 0-509-655-403

LĘBORK mieszkanie 64m2, 2pietro sprzedam, 0-608-290-985

LĘBORK mieszkanie 83 m2 stare budownictwo c.o. gazowe, 0-508-131-974

LĘBORK sprzedam sklep spożywczy, wysoko dochodowy, 0-501-642-437

LĘBORK, Mosty, Czar- nówko, Ługi działki budowl- lane (mieszkaniowe i ko- mercialne - Szeroka Oferta) od 14 do 50 zł/m2 Kom- plexowa Obsługa Nieruchomości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

LINIA działki budowlane sprzedam, 1000 m2, 0-608-120-509

LEŚNICE mieszkanie 3- pokojowe sprzedam, 0-605-555-650

LĘBORK Centrum miesz- kanie 133 m2 sprzedam lub zamienie na domek, (0-59) 862-13-76

LĘBORK dom w pobliżu centrum ul.Kossaka sprze- dam, (0-59) 862-56-97

LĘBORK działkę budowl- ną 696 m2 przy ul.Pomo- skiej, (0-59) 862-09-81

LĘBORK działkę budowl- ną 1000 m2, 35 zł/m2 (po- zwolenie na budowę w ce- nie) Wszystkie media, 0-509-430-592

ŁĘBA kiosk z możliwością lokalizacji sprzedam, 0-600-652-154

ŁĘBA mieszkanie spół- dzielcze własnościowe s p r z e d a m , (0-59) 866-15-43

ŁUGI działkę budowlaną 0,75 ha z pozwoleniem sprzedam, 0-693-056-808

MOSTY k/Łęborka (przy drodze krajowej nr 6) teren o pow. 15000 m2 do wynaj-ęcia Kompleksowa Obsługa Nierucho- mości, (0-59) 863-40-36, 0-609-892-429

MYŚLIGOSZCZ, gm. De- brzno, dom poniemiecki, jednorodzinny, 100 mkw, 3 pokoje, działka 48 arów, (0-59) 832-28-76, 0-888-809-814

NIERUCHOMOŚCI www. panas.lebork.pl Wszystkie oferty

NIERUCHOMOŚCI www.panas.lebork.pl Wszystkie oferty

NOWA Wieś Lęborska dom wolnostojący, pietro- wy, nowy, działka 2019 m2, 0-608-651-424

NOWA Wieś Lęborska, działki budowlane, warunki z a b u d o w y , (0-59) 861-21-32

RUMIA, Wiejska, siedlisko- wa (3460), uzbrojona, prąd, woda, szambo, czę- ściowo ogrodzona, 10 U S D / m k w , (0-58) 671-46-84

TCZEW, dom 230 m kw, działka 1.000 m kw sprze- dam, (0-58) 536-77-95

SPÓŁDZIE Mieszkaniowa „Dom Nad Słupią” realizuje budowę mieszkań w Słupsku, cena od 1655-1840 zł/m kw, zakończenie wrzesień 2005 r., (0-59) 843-01-54

KUPIĘ

LĘBORK kupię dom wol- nostojący do 200 m2, do 180.000 zł, 0-608-841-256

ŁĘBA dom kupię, (0-22) 611-88-79, 0-509-222-074

NIERUCHOM www.panas.lebork.pl Wszystkie oferty

INNE

CZŁUCHÓW, małe biuro lub gabinet lekarski do wy- najęcia, 0-606-343-103

Praca +szkoła +szkolenia

Zadzwoń
(058) 30 03 200

zamów reklamę
w poniedziałek
w Dzienniku

GARAŻE blaszane- jesien-
na promocja! Transport,
montaż- gratis! Raty,
(0-52) 388-22-73,
0-505-036-609

GDAŃSK Cheltn, ul. Ja-
błońskiego, z garażem, no-
we 0694/479-157,
058/306-29-11

GDYNIA Witomino, 2 po-
kójowe, słoneczne, III pię-
tro odnajmę
0-509-125-343,
0-509-125-363

JAGATOWO, 6 km od
Pruszcza Gd., dom, obora,
obejście, stodoła, 60 arów,
sprzedam,
(0-58) 683-09-28

LĘBORK, Targowisko pa-
wilon handlowy 12m2 do
wynajęcia, 0-889-493-824

LĘBORK Centrum - do wy-
najęcia lokale użytkowe (biu-
ro, handel, usługi) od 40
do 100 m2, od 20 do 35 zł
/m2 Kompleksowa
Obsługa Nierucho-
mości, (0-59) 863-40-36,
0-592-429

LĘBORK Centrum do wy-
najęcia pomieszczenia na
sklep, magazyn lub hur-
townię, (0-59) 862-85-24,
0-502-209-754

LĘBORK do wynajęcia
mieszkanie 2pokojowe
56m2, 0-501-615-089

LĘBORK do wynajęcia po-
kój dla pani pracującej lub
ucznicy,
(0-59) 863-31-98

LĘBORK garaż przy ul.
Okrzei kanał, prąd, woda
sprzedam,
(0-59) 862-21-81,
0-460-567

LĘBORK odnajmę po-
mieszczenia na sklepy lub
biura „Stary Browar”, 0-
601-656-792,
0-609-472-872

LĘBORK odnajmę biura
250m2, magazyny
200,400m2, plac 8000m2,
0-609-472-872,
0-601-656-792

LĘBORK pokój dla dzie-
wczyny pracującej do wynaj-
ęcia, (0-59) 862-08-31

LĘBORK ul. Cisowa garaż
sprzedam, 0-603-796-190

LĘBORK ul. Gdańska do
wynajęcia mieszkanie 2po-
kójowe, 0-501-615-089

LĘBORK ul. Warszawska
garaż sprzedam,
0-603-667-592

LĘBORK ul. Zwycięstwa
lokal użytkowy 70m2 do
wynajęcia, 0-694-708-582

LĘBORK, ul. Czołgistów
kawalerka do wynajęcia,
(0-59) 862-96-83

LĘBORK, ul. Traugutta
garaż,
0-503-149-754

NIERUCHOMOŚCI www.pa-
nas.lebork.pl Wszystkie
oferty

SŁAWNO, osobie samot-
nej wynajmę ładną ume-
blowaną kawalerkę,
(0-59) 810-24-24

STAROGARD Gdański -
Klonówka, w pobliżu budo-
wanej autostrady, obiekt
nadający się na różne cele,
działka 5700 m kw., ogro-
dzona, wszystkie media,
220000 zł, sprzedam lub
odnajmę 0601-65-90-70

LĘBORK do wynajęcia
mieszkanie 2pokojowe
56m2, 0-501-615-089

LĘBORK do wynajęcia po-
kój dla pani pracującej lub
ucznicy,
(0-59) 863-31-98

LĘBORK garaż przy ul.
Okrzei kanał, prąd, woda
sprzedam,
(0-59) 862-21-81,
0-460-567

LĘBORK odnajmę po-
mieszczenia na sklepy lub
biura „Stary Browar”, 0-
601-656-792,
0-609-472-872

LĘBORK odnajmę biura
250m2, magazyny
200,400m2, plac 8000m2,
0-609-472-872,
0-601-656-792

MIKROFALÓWKI Sam-
sung, Kombiwar, robot
wielofunkcyjny sprzedam,
0-504-042-356

NOKIE 6210, 6510, 5210
oraz Simensa S55 sprze-
dam, 0-888-796-326

PRALKE półautomat, wi-
rówkę do bielizny sprze-
dam, (0-59) 861-24-96,
0-603-855-943

RADIO-magnetofon Sony,
kieszeń 85 zł sprzedam,
0-888-797-557

SIATKA ocynkowana, po-
wlekania, leśna, bramy,
słupki. Skrzyszewo
058/681-88-20

TARCICA n/o wiąz,
jesień, cena 690 zł/ ccm,
0-608-439-154

TELEFAX Sharp UX450
sprzedam, 0-504-042-356

ZAMRAŻARKA szer. 90
cm, wys. 86 cm, gł. 55 cm,
piecyk olejowy,
0-880-608-108

ZESTAW satelitarny cyfro-
wy (roczny) sprzedam,
0-880-192-711

KUPIĘ

OLCHĘ - dłużycę tartacz-
ną kupię, tel.
0609-622-232

ZAGESZCZARKE do kost-
ki brukowej pilnie kupię,
0-693-699-320

INNE

CZYSZCZENIE
dywanów,
0-605-957-821

DACHÓWKĘ karpioówkę
kupię, 0-600-021-428

DREWNO kominkowe
twarde liściaste sprzedam,
(0-59) 811-54-87

DRZWI antywłamaniowe,
tanio, Gdańsk 304-87-85

GARAŻE ocynkowane,
wiaty, hale, raty,
(058)778-14-22,
(018)332-10-26,
0-600-221-213

ODNAWIANIE wanień,
0600-979-826

PIEC kaflowy w bardzo do-
brym stanie, ozdobny, ko-
lor brązowy,
(0-59) 862-58-14

POKRYCIA dachowe,
sprzedaż, montaż, korzyst-
ne ceny, kosztorys gratis,
0-507-652-109

TYNKI mokre gipsowe,
0-502-919-634

TURYSTYKA
I SPORT

RÓŻNE

HAMBURG- Bremen-
Bremerhaven- Oldenburg. Co-
dziennie, (0-58) 553-15-15

MIKROBUSY, kraj, zagra-
nica, (0-58) 344-55-54

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

FARMAKOLOGIA,
0693-116-490

GINEKOLOG
0501-536-770
dyskretnie!

GINEKOLOG
0604-823-164
Bezzabiegowo!

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

OLMED likwidacja
nalogu nikotynowego,
nerwice, depresje,
alergia, odchudzanie.
Rejestracja
telefoniczna,
(0-94) 347-04-96,
0-880-380-772
Lębork-piątek,
Słupsk- czwartek

WCZASY
odchudzająco-
rekreacyjne,
(0-58) 344-07-37,
0-504-903-462

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

AMSTAFY sprzedam,
(0-58) 531-66-96,
0-603-089-017

GĘSI sprzedam,
0-609-915-738

GOLDEN retriever,
szczeniaki rodowodowe
sprzedam,
(0-58) 681-11-69,
0-501-455-232

OWCZARKI niemieckie
szczeniata sprzedam,
(0-59) 863-95-56

PAPUŻKI faliste z klatką
sprzedam, cena do uzgod-
nienia, (0-59) 863-13-74

FARMAKOLOGIA,
0693-116-490

GINEKOLOG
0501-536-770
dyskretnie!

GINEKOLOG
0604-823-164
Bezzabiegowo!

LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

ROŚLINY

RÓŻNE

CHOINKI sprzedam,
058/684-57-13

CHOINKI sprzedam,
058/684-59-55

CHOINKI sprzedam, cena
4 - 6 zł, tel. 058/685-50-29

ZBOŻE sprzedam,
0601-160-439

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BALTYK- Stegna, bal (po-
byt 2-dniowy), 8-9 stycz-
nia, 22-23 stycznia, 125
osoba. Promocja!
(055)247-72-37,
www.owbaltyk.pl

BIURO
detektywistyczne,
(0-58) 672-46-13
(058)677-18-69

DETEKTYW, licencja,
fachowość, dyskrecja,
0-601-692-992

GOTÓWKA, ekspresowo,
0880/481-718

KREDYT
ŚWIĄTECZNY
oprocentowanie
od 5,9 % Lębork,
ul. Franciszkańska 3
(0-59) 862-81-80,
(0-59) 862-41-06

KREDYTY gotówkowe,
bardzo wysokie kwoty
bez poręczycieli,
proponujemy kilku
banków, bez opłat
wstępnych, Człuchów,
Batorego 2a,
(0-59) 834-58-00,
834-58-01

KREDYTY - bez opłat od
500 zł dochodu, gotówko-
we do 60.000 zł, hipoteczne-
na spłatę zobowiązań
wobec ZUS, US i banków,
konsolidacyjne, samocho-
dowe - 10% wpłaty wła-
snej, bez ograniczeń wie-
kowych dla kredytowanego
auta, dogodne warunki dla
rolników - Miastko, ul. Ko-
szalińska 23 i p.,
(0-59) 857-32-45

MATEMATYKA -
korepetycje,
0-605-957-821

NAUCZANIE język
rosyjski dzieci i dorośli
- tanio,
(0-59) 863-15-05

OŚWIATA Lingwista-
szkolenia operato-
rów maszyn do robót
ziemnych, budowlanych,
drogowych: koparkolado-
warki, koparki, ładowarki,
spycharki, walce drogowe,
wózki jezdniowe, betoniarki,
zageszczarki, ubijaki,
montaż rusztowań, sprę-
żarki, agregaty, elektro-
nie polowe. **Dodatko-
wo:** Kursy spawania pod-
stawowego, PRS, UDT,
SEP, palacz kotłów, mini-
mum sanitarne, HACCP,
BHP, pedagogiczne, inne,
(0-58) 341-21-82,
0-504-256-080

POŻYCZKI -
CHWILÓWKI!
Natychmiast!
Bez zaświadczeń
o dochodach!
(0-58) 771-47-20,
0-801-807-807 koszt połą-
czenia 0,33 gr

STUDENT 4-go roku mate-
matyki udzieli korepetycji,
0-600-425-989

CYNKOWANIE
OGNIOWE
PRODUKCJA - HANDEL - USŁUGI
EFFECT
sp. z o.o.
OD POZOSTAŁYCH LISTOPADA BR.
ŚWIADCZYMY USŁUGI
CYNKOWANIA
OGNIOWEGO
W NOWEJ OCYNKOWNI
W SEPOLNIE KRAJEŃSKIM
ul. Przemysłowa 13
(woj. kujawsko-pomorskie -
droga krajowa nr 25
- trasa Bydgoszcz-Koszalin)
WYMIARY ROBÓCZE
WANNY
CYNKOWNICZEJ
głębokość/długość/szerokość
- 2,6/1,6/1,2 m
optymalne wymiary
wzrostu - 2,3/1,4/1,0 m
KONTAKT:
tel. 052-388 04 76 (75),
tel./fax 052-388 48 38
tel. kom. 0-608 020 058,
0-604 285 346
e-mail: biuro@phueffect.com.pl

WRÓŻBITA-
jasnowidz-
parapsycholog,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

WRÓŻBITA-
jasnowidz-
parapsycholog,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

WRÓŻBITA-
jasnowidz-
parapsycholog,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

WRÓŻBITA-
jasnowidz-
parapsycholog,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

WRÓŻBITA-
jasnowidz-
parapsycholog,
(0-58) 663-74-74,
0-609-350-500

FAJERWERKI
„Jorge”
058/556-11-11,
Słupska 40A

KOMUNIKATY

RÓŻNE

FUTRO z lisa srebrnego
tanio sprzedam,
0-503-537-930

HISTORIA Bytowa, autor
Zygmunt Szultka, kupię,
0-609-869-941

STUDENT 4-go roku mate-
matyki udzieli korepetycji,
0-600-425-989

NOKIA 7650, bez simlo-
ka, nowa bateria, ładowar-
ka, pokrowiec, 4 płyty CD,
inne, 650,-, sprzedam,
0-508-084-263 Gdańsk

POCZTÓWKI stare kupię,
(0-58) 671-02-07

SUKNIE balowa rozmiar
36, ciemne bordo, długa +
gorset 250zł,
(0-59) 862-50-80

WESELA, poprawiny, im-
prezy okolicznościowe,
profesjonalne prowadzenie
i oprawa muzyczna,
0-605-218-778

WĘGIEL workowany, bry-
kiet drzewny pakowany,
Dowóz gratis,
0-889-588-073

ZADŁUŻONA spółkę ku-
pię, 0-508-877-878
0-508-467-411

ZBIORNIKI, dystrybutory,
0-691-307-248

DOBRY, tani węgiel
workowany,
(0-58) 532-42-97

OKAZJA. Węgiel
niesort 370-
(0-58) 532-42-97

KOMUNIKATY

RÓŻNE

FUTRO z lisa srebrnego
tanio sprzedam,
0-503-537-930

HISTORIA Bytowa, autor
Zygmunt Szultka, kupię,
0-609-869-941

STUDENT 4-go roku mate-
matyki udzieli korepetycji,
0-600-425-989

FUTRO z lisa srebrnego
tanio sprzedam,
0-503-537-930

HISTORIA Bytowa, autor
Zygmunt Szultka, kupię,
0-609-869-941

STUDENT 4-go roku mate-
matyki udzieli korepetycji,
0-600-425-989

FUTRO z lisa srebrnego
tanio sprzedam,
0-503-537-930

HISTORIA Bytowa, autor
Zygmunt Szultka, kupię,
0-609-869-941

STUDENT 4-go roku mate-
matyki udzieli korepetycji,
0-600-425-989

FUTRO z lisa srebrnego
tanio sprzedam,
0-503-537-930

kupon dla osób fizycznych
na jedną emisję bezpłatnego ogłoszenia drobnego do
treść ogłoszenia do 10 słów (wypełnij drukowanymi literami)
Nazwa rubryki:.....
Wypełniony kupon:
• wrzucić do niebieskiej skrzynki „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2, ul. Wojska Polskiego 47, Miastko, ul. Armii Krajowej 29,
Główny Urząd Gminy, Potęgowski Urząd Gminy, Słupsk, ul. Filmowa 3E; hipermarket Real.
• zostawić w Biurze Ogłoszeń
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2, Człuchów, ul. Królewska 13, Lębork, al. Wolności 40,
Sławno, plac Wyszyńskiego 1, Słupsk, ul. Filmowa 3E,
• przesyłać pocztą pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, „Gratka”
Tygodnika lokalnego
Pakiet nr 5
do wiadomości wydawcy:
imię i nazwisko
adres
podpis
Biuro Ogłoszeń zastrzega sobie prawo
do zredagowania, sklasyfikowania ogłoszenia
lub jego niezamieszczenia

Auto+moto
+gratka
Zadzwoń
(058) 30 03 200
zamów reklamę
w śróde
w Dzienniku

Koszykówka. Neptun – FCPK 74:90

Trudne zwycięstwo

To było bardzo trudne spotkanie dla bytowskich koszykarzy. Po porażce z GTK Gdynia chcieli koniecznie wygrać z Neptunem Gdańsk.

Od pierwszych minut wyszliśmy na prowadzenie – mówi Maria Latusek, trener TKKF FCPK. – Zwycięstwo nie było jednak takie pewne. Co osiągnęliśmy większą przewagę, to gospodarze nas dochodzili. Nigdy jednak nie udało im się zdobyć prowadzenia.

Pierwszą kwartę koszykarze FCPK wygrali 22:15. Poprawnie grali pod tablicami. Wychodzili im zbiórki i szybkie kontrataki. Drugą kwartę nieoczekiwanie wygrali jed-

nak gospodarze 20:18. Po przerwie parkiet opanowali bytowiacy. Celnie rzucił Przemysław Cepak.

– Moi koszykarze nie grali już tak nerwowo – dodaje Maria Latusek. – Żaden z naszych zawodników nie opuścił parkietu za pięć przewinień.

Dwie kolejne kwarty wygrali bytowiacy 24:17 i 26:22.

Punkty dla TKKF FCPK zdobywali: 24 Przemysław Cepak, 20 Jarosław Witka, 17 Bartosz Hołowiej, 16 Paweł Niklas, 6 Wojciech Mohr, 5 Łukasz Rudnik, 2 Grzegorz Flor.

W niedzielę przeciwnikiem bytowiaków będzie BAT Sierakowice. (II)

KOLARSTWO

Zmienne szczęście

Bytowski kolarze przełajowi w miniony weekend walczyli o kolejne punkty w klasyfikacji generalnej Pucharu Polski w kolarstwie przełajowym. Tym razem na trasach w Skwierzynie i Przytocznie. Do walki o najwyższe lokaty włączył się Piotr Wysmyk z Opoczna. W pierwszym dniu zawodów bezapelacyjnie najlepsi okazali się jednak bytowiacy. Zwyciężył Marek Cichosz, O.S. Kukla Bytów, który na mecie wyprzedził Sławomira Pitucha, Hering Baszta Bytów. W drugim dniu zawodów, na trasie w Przytocznie, kolejność na mecie się odwróciła. Zwyciężył Wysmyk, który na finiszu wyprzedził Pitucha.

– Już cieszyłem się ze zwycięstwa. Puściłem korby na ostatnich metrach, a na mecie się zdziwiłem – mówi Pituch. – Ten błąd kosztował mnie zwycięstwo. Sławek wygrał jednak w kategorii orlików. Cichosz tym razem do mety dotarł na trzeciej pozycji. (cino)

R E K L A M A

Wyższa Szkoła Zarządzania w Słupsku
ul. Kozińskiego 6-7 76-200 Słupsk
tel./fax 59/848 28 67 www.wsz.słupsk.pl

ZAPRASZA NA STUDIA PODYPLOMOWE
ZARZĄDZANIE
BEZPIECZEŃSTWEM

2 semestry (198 godzin) czesne: 1100 zł/semestr

pożyczka pakiet
na święta

WYPRZEDAŻ
ŚWIĄTECZNA
taniej do 30%

bez poręczyciela
do 10 000 PLN

3-12 miesięcy 8,5%

Oprocentowanie rzeczywiste dla kwoty 10 000 PLN i okresu 12 miesięcy oraz prowizji stosowanej przy poleceniu zapłaty lub transferze wynosi 20,99%.

maksymalny okres kredytowania: 36 miesięcy

SKOK
STEFICYKA
AGENCJA

BYTÓW, ul. I maja 3, tel. (059) 822 13 08
LEBA, ul. Dworcowa 1, tel. 0-603 059 066
MIASTKO, ul. Wielkopolska 6/16,
tel. (059) 857 00 05

2782978

Liga Mini Mistrzów. To już koniec

Gwiazdy w glorii

To był finał godny Ligi Mistrzów. Zespoły Gwiazd ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Bytowie i Zryw Parchowo zagrały na naprawdę wysokim poziomie. Młodzi piłkarze dali z siebie wszystko, aby wygrać.

Przed meczem finałowym rozegrano półfinały. W pierwszym Gwiazdy zmierzyły się z Pogromcami Duchów ze Szkoły Podstawowej nr 1 z Miastka. Po zaciętym pojedyńku zwyciężyły Gwiazdy 1:0. Jedyną bramkę zdobył Dariusz Petryszyn.

W drugim pojedynku padł taki sam wynik. Niespodziewanie Orliki SP 5 Bytów przegrały ze Zrywem Parchowo 0:1. Bramkę na wagę zwycięstwa zdobył Marcin Kurkowski.

W spotkaniu o 3 miejsce zmierzyli się Pogromcy Duchów z Orlikami. Prowadzenie dla Pogromców zdobył Olek Szopa. Do przerwy wynik nie uległ zmianie. Po zmianie stron Orliki rzucili się do odrabiania strat. Pierwszą bramkę zdobył Krystian Dawidowski a drugą Bartek Chojnacki. Orliki pokonały Pogromców Duchów 2:1.

Przed wielkim finałem wybrano najlepszy zespół chereleaderek. Wyróżnione zostały Gwiazdy z Suchorza, które pokazały najbardziej widowiskowy program. Drugie miejsce zajęły Arabeski z SP nr 2 w Bytowie.

Zespół Gwiazd przez cały turniej nie przegrał żadnego spotkania. W grach eliminacyjnych pokonał zespół Zrywu 3:2, a w półfinale 1:0. Już przed spotkaniem Gwiazdy miały więc przewagę psychiczną nad rywalami.

Początek to nieustające ataki gospodarzy. Prym w tym wiodł Artur Wojach. Dobrze wzorze brał z ojca Jacka, który przed laty grał między innymi w Bytowie Bytów i GKS-ie Kołczygłowy.



Drużyna Gwiazd SP 2 Bytów ze złotymi medalami. Obok zespół Galaktycznych także z SP 2.

Fot. Leszek Literski

Po jednej z takich akcji trafił do bramki przeciwnika. Po przerwie gra nie uległa zmianie. Drugiego gola zdobył Artur Wojach. Goście odpowiedzieli jedną bramką Marcina Kurkowskiego. To jednak za mało, aby myśleć o zwycięstwie.

Po końcowym gwizdku sędziego radość zwycięzców była ogromna. Na zakończenie 3 najlepsze drużyny otrzymały medale, a cała czwórka upominki i dyplomy.

Najlepszym zawodnikiem turnieju wybrano Artura

Wojacha, a najlepszym bramkarzem Filipa Tredera z Galaktycznych Bytów. Najlepszą bramkarką została Paulina Gostomczyk z Orłowa Studzienice, a najlepszą zawodniczką Justyna Jawor z Pogromców Duchów Miastko. Leszek Literski

Podsumowanie

Wyróżniający się zawodnicy

Mateusz Cybula – Orliki SP-5 Bytów, Marcin Kurkowski – Zryw Parchowo, Karol Greinke – Galaktyczni SP-2 Bytów, Kacper Karolczak – Galaktyczni SP-2 Bytów, Bartosz Trzebiatowski – Bońki Nakla, Piotr Goman – Nieustraszeni SP-1 Miastko, Adrian Fitas – Orły Studzienice, Aleksander Szopa – Pogromcy Duchów SP-1 Miastko, Denis Guzowski – Burza Trzebielino, Wojciech Megier – Orzeł-Łączy Kołczygłowy, Krystian Dawidowski – Orliki SP-5 Bytów, Bartek Chojnacki – Orliki SP-5 Bytów, Paweł Wartel – Sokoły SP-5 Bytów

Wyróżniający się bramkarze

Paulina Gostomczyk – Orły Studzienice, Jakub Krawczyk – Gwiazdy SP-2 Bytów, Jakub Kurniewicz – Orliki SP-5 Bytów, Damian Pawłowicz – Orzeł-Łączy Kołczygłowy, Szymon Cyrzan – Bońki Nakla.

Najlepsi strzelcy:

41 bramek Artur Wojach – Gwiazdy, 34 Mateusz Cybula – Orliki, 29 Marcin Kurkowski – Zryw, 21 Aleksander Szopa – Pogromcy Duchów, 19 Kacper Karolczak – Galaktyczni, 18 Piotr Goman – Nieustraszeni, 18 Dominik Petryszyn – Gwiazdy, 17 Bartłomiej Chojnacki – Orliki, 17 Karol Greinke – Galaktyczni.

Składy

Gwiazdy: Jakub Krawczyk, Paula Urbanowicz, Alicja Grzelak, Wiktor Gierdalski, Artur Wojach, Michał Szmidke, Dominik Petryszyn, Filip Stachyra, Michał Godzin, Bartek Jabłonowski.

Zryw: Patryk Mielewicz, Dawid Grzেকowski, Marcin Kurkowski, Rafał Durawa, Radosław Popowicz, Krzysztof Lewiński, Paweł Treder, Aleksandra Wilma, Rafał Jereczek, Agata Więckowska.

Orliki: Jakub Kurniewicz, Bartłomiej Chojnacki, Robert Rolka, Mateusz Nowak, Łukasz Głodowski, Łukasz Jankowski, Dawid Garski, Katarzyna Łosińska, Mateusz Cybula, Krystian Dawidowski.

Pogromcy Duchów: Mikołaj Kisielewski, Jakub Sztorman, Aleksander Szopa, Daniel Czarnowski, Justyna Jawor, Paweł Sawicki, Tomasz Gostomczyk, Robert Zielonka, Dariusz Gaja, Piotr Cheba. (II)

Piłka nożna. Turniej w Bierkowie

Juniorzy tuż za podium

Juniorzy Bytów Bytów, rocznik 1990/91 wzięli udział w turnieju piłkarskim w Bierkowicach. Gospodarzem był Swe Pol Link Magda Bruskowo Wielkie. Oprócz gospodarzy, którzy wystawili dwie drużyny i Bytówii w turnieju wystąpiły jeszcze dwie drużyny Zagłę-

bia Lubin i Orlików Jezierzycy.

Bytowski zespół grał ze zmiennym szczęściem. W pierwszym spotkaniu remisowali z Zagłębiem I Lubin 2:2 (bramki zdobyli Dawid Płotka i Adam Taras). W drugim przegrali z Swe Pol Link I 1:3 (Dawid Płotka), a na-

stępnie pokonali Orliki 4:1 (po dwie bramki zdobyli Adam Taras i Piotr Szczerbiński) i ulegli Zagłębiu II Lubin 2:4 (Paweł Berenczuków i Piotr Dziki).

W ostatnim spotkaniu bytowski zespół rozgromił Swe Pol Link II 11:1 (po 2 bramki Piotr Szczerbiński, Tomasz

Galikowski i Paweł Berenczuków i po jednej Adam Taras, Dawid Płotka, Piotr Dziki i Mateusz Hering).

Cały turniej wygrał zespół Bruskowo I. Bytowiacy zajęli 4 miejsce.

Najlepszym bramkarzem turnieju wybrano bytowiaka Krzysztofa Oleszkiewicza. (II)

Dziennik
Bytowski

ISSN 1506/3518

REDAKCJA BYTÓW

Redaguje zespół oddziału „Dziennika Bałtyckiego”
Bytów, ul. W. Polskiego 2, tel. (059) 822-89-81;
czynny w godz. 8-16

REDAKCJA GDAŃSK

Redaktor naczelny:
Maciej Siemba, tel. 30 03 300
Z-ryt. red. naczelny:
Marcin Dybuk, 3003 304
Maciej Wośko, tel. 3003 305
Mariusz Szmioka, 685 47 20

REKLAMA W TRÓJMIEŚCIE

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
300-32-10 fax 300-32-13

Gdynia, ul. Władysława IV 43
(redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01,
tel. fax (058) 660-65-02
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B
tel. fax (058) 622-74-79

REKLAMA W BYTOWIE

Bytów, tel. (059) 822-79-46
Bytów, ul. Wojska Polskiego 2

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa

DRUK

Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Politeja 3
tel. 30 03 700, fax 30 03 703
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Stały dodatek do „Dziennika Bałtyckiego”
Szef oddziału: Gabriela Gusztyń-Popławska